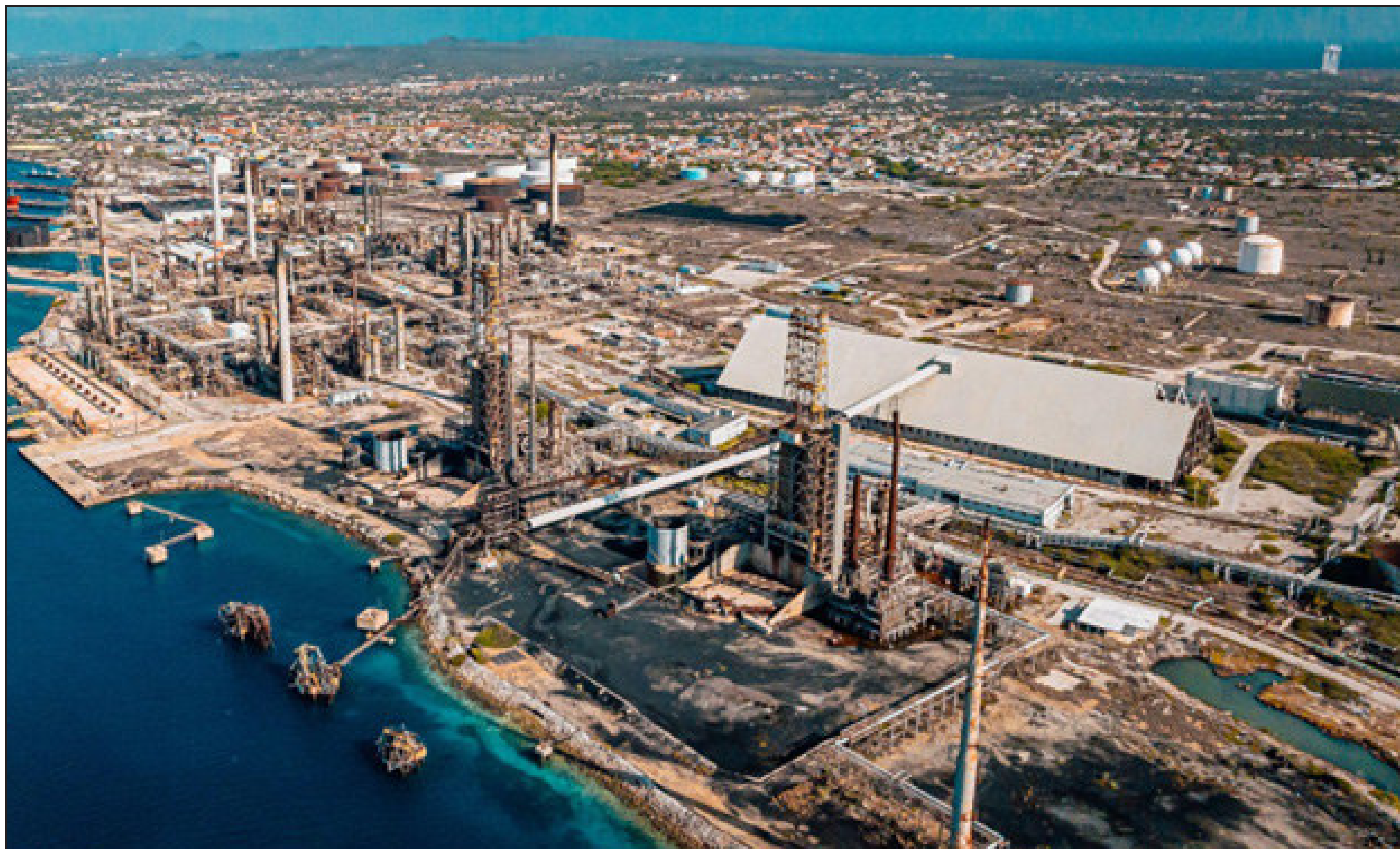
AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

E mito politico di refineria a yega su fin

Awo mester wak dilanti

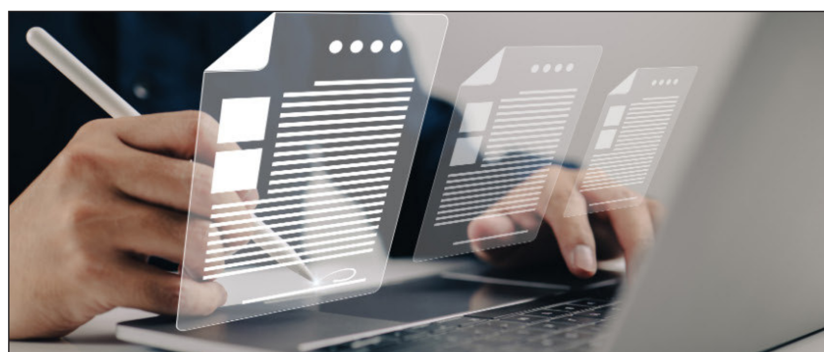


2

13
Un Bista for di Maryland di e Haltech Worldcup Import vs Domestic

15
Division Honor
Week-end sin futbol: Stadion den scuridad

37
Den un discurso emocional na Papiamento
Arubiano Mauritsz de Kort a instala como gobernador nobo di Corsou



M-Files®

VCC International NV

A Document Management System with Workflow Automation

*M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.*

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

E mito politico di refineria a yega su fin

Awo mester wak dilanti

DESPUES di decadanan di promesanan politico, nostalgia emocional, y expectativanan irealistico, Aruba awo a yega na e momento di claridad: e era di e refineria a caba. E compleho di Lago lo no bolbe na operacion, y gobierno a confirma oficialmente cu e refineria lo ser desmantela completamente. E curason industrial cu un tempo a duna energia na generacionnan tin hopi aña silencia caba. Den e ultimo temponan e tereno no tabata ser usa mas pa refina—solamente pa un tiki almacenamento y actividad industrial limita.

Awor e trabou real ta bin. Aruba mester haci esaki limpi.
Pa demasiado tempo, e isla a warda, a negocia, y a bula rond di e berdad incomodo: e gigantenan di petroli internacional cu a haci biyonnan aki a bay—y nan no a haci limpi loke nan a laga atras. Nan a tuma e ganashi, y e costo ambiental a keda aki, riba nos tera, den nos aire, bou nos pianan. Esaki ta e storia di e salida di e gran petroleronan—y Aruba awor mester paga p'e.

Tin por lo menos un compania caba cortando metal y desmantelando structuranan riba e tereno. Pero e biaha aki, Aruba no por "outsource" e responsabilidad. Si, partnernan por asisti y experticio tecnico por ser contrata. Pero e responsabilidad central, e responsabilidad final, ta keda aki. Esaki ta nos tera. Esaki ta nos contaminacion. Esaki ta nos tarea.

Y e momento aki ta caba tambe cu un otro tragedia di largo duracion: e explotacion politico di e mito di e refineria. Pa casi 40 aña, e refineria a wordo usa como un instrumento emocional den eleccionnan. E tabata e solucion magico cu semper tabata biba den e siguiente gobierno, e siguiente inversionista, e siguiente negociacion. Politiconan a priminti reapertura bes tras bes, sabiendo perfectamente cu e mundo di refinamento di petroli pisa a sigui move—y Aruba no tabata bay ta su cas mas.

Awor, realidad finalmente a alcansa e storia politico.
Y e parti sorprendente? E pueblo no ta den luto. E mayoria di Arubiano ta sinti nan alivia. Ningun hende kier e retorno di e huma diki, residuonan toxico, y emisionnan pisa. Ningun hende kier e polucion cu un dia a venena San Nicolas, su hendenan, y su futuro. E era di e petroli sushi a caba—y e isla ta cla pa hala rosea diferente.

Pero alivio no ta suficiente. Aruba awor mester yena e bashi aki cu direccion. San Nicolas no por bira un cicatris bandona.
E pregunta no ta mas si e refineria lo bolbe—e lo no bolbe.
E unico pregunta real awo ta: kico lo remplas'e?

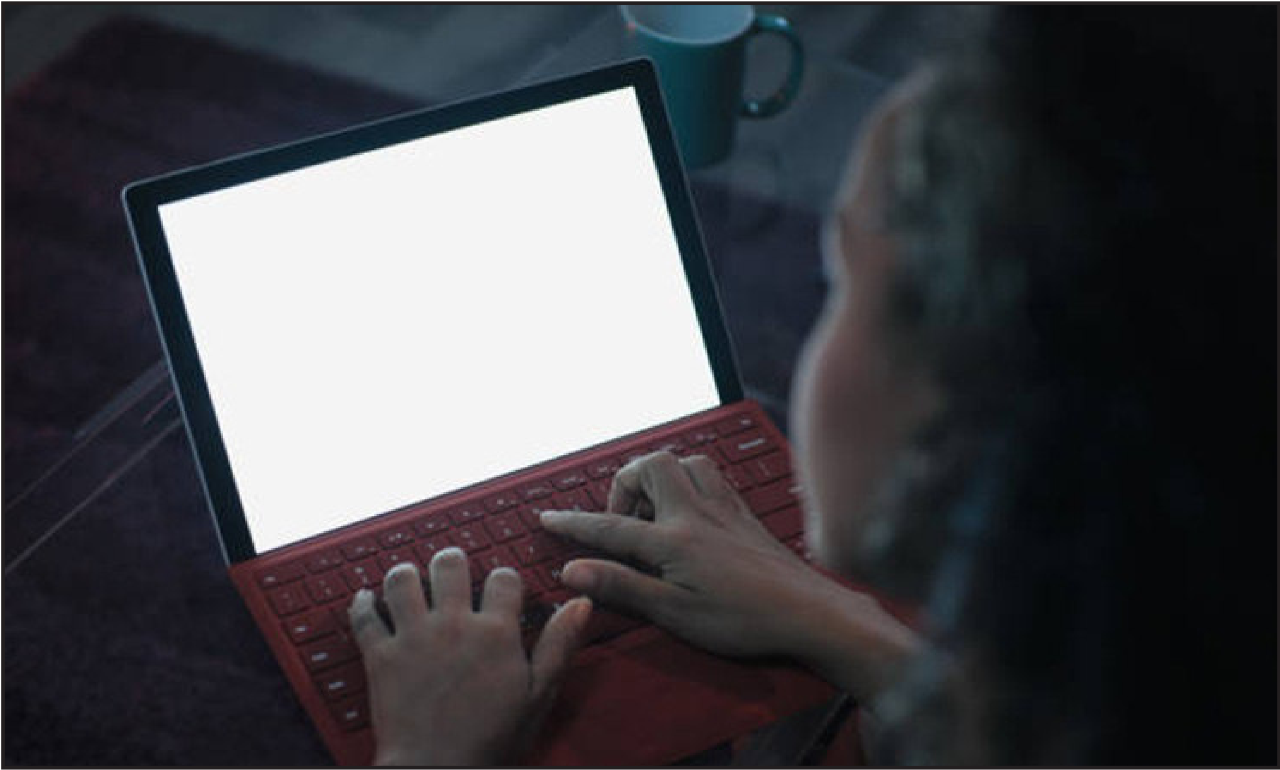
Esaki ta e momento pa scohe un identidad industrial diferente—uno basa riba innovacion, sostenibilidad, conocemento, y actividad economico limpi. E tereno aki mester bira un plataforma pa futuro, no un santana di nos pasado industrial.

Aruba mester haci e daño limpi, si. Pero e ora ey Aruba mester construi algo mas fuerte den su lugar.
Historia ta dunando nos un ultimo chens pa stop di wak patras y finalmente diseña e siguiente capitulo.



Acoso Online

E celebro di hoben vs. e permanencia di internet



HOBEN cu ta lastra (harass) otronan online di berdad ta compronde e consecuencianan di nan actonan? E contesta cortico y honesto ta: mayoria di biaha no. Y esey no ta djis un opinion—tin psicologia, neurologia y evidencia social tras di e declaracion aki.

E explosion di comunicacion digital a crea un escena di crimen nobo unda teenager y adultonan hoben ta activamente envolvi: cyberbullying (acoso digital), menasa online, lastramento den grupo, 'doxxing' (publica informacion priva), lek informacion priva, plama imagennan humiyante, y uni cu multitudnan riba red social. Hopi biaha e ta sinti inofensivo, pasobra e ta sosode tras di un pantaya. Pero e daño emocional y social ta extremadamente real.

E parti di e celebro humano responsabel pa calcula consecuencia a termino largo—e 'prefrontal cortex'—no ta completamente desaroya te rond di edad di 25 aña.
Esey ta nifica cu teenagernan literalmente no ta evalua riesgo y resultado a termino largo di e mesun manera cu adultonan madura ta haci. Nan ta reacciona mas for di emocion, presion di grupo, validacion di grupo, y impulso. Cu otro palabra, ora nan manda un mensahe cruel, of join un chat di grupo pa lastra hende, nan no ta pensando “esaki por caba cu envolvimento di polis, trauma, of un mancha permanente riba mi reputacion.” Nan ta pensando “esaki lo haya atencion, esaki lo haci hende hari, esaki lo pone mi mustra ‘cool’ of poderoso den e grupo.”

Cultura digital ta haci esaki pio. Red social ta recompensa contenido cu ta shock. E sistema ta duna mas 'views', mas 'likes', mas 'shares' na contenido extremo.

Teenagernan ta lanta asociando atencion online cu status. Pues den nan fase di desaroyo, ataca un hende online kisas no ta sinti dañino—e ta sinti manera entretenimento. E victima ta bira un “personage” den contenido. Esun cu ta lastra ta bira un “persona online.” Pero sintimento, trauma, humiacion y daño no ta ficcion. Nan ta real.

Mayoria menor di edad no ta compronde con leu consecuencianan por yega. Hopi biaha nan no sa cu lastramento online por hiba na suspension di scol, cargonan criminal, casonan hudicial pa difamacion publico, of cicatris psicologico pa termino largo pa e victima.

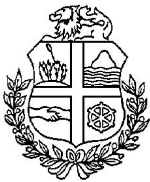
Nan no ta compronde cu dunado di trabou ta 'screen' red social prome cu tuma hende na trabou, cu universidadnan ta accedi na presencia publico online prome cu acepta, y cu loke bo ta post cu 15 aña ainda por aparece ora bo tin 35.

Nan celebro ta pensa a corto plaso, mientras cu internet ta opera a largo plaso. 'Screenshots' no ta temporal. Internet ta memoria permanente.

Esaki ta lanta e gran pregunta moral y legal: con sociedad mester reacciona? Nos mester castiga mas duro? Of nos mester siña nan mas prome?

E berdad ta: ambos ta rekeri. Si no tin miedo di consecuencia, comportacion no ta cambia. Pero castigo so, sin educacion, ta crea delincuencia terco, rencoroso, y no coregi. teenagernan mester di limitenan legal cla, pero nan mester tambe guia y training den etica digital prome cu nan causa daño.

Sociedad a siña muchanan pa no dal otro riba speelplaats. Pero sociedad nunca a siña nan con pa trata otro online. E bashi ey ta unda crimen juvenil online ta crece. Si nos kier reduci agresion digital entre menornan di edad, nos mester stop di pretende cu nan ta compronde completamente.
Mayoria di nan no ta compronde.Nan ta mira e consecuencianan solamente ora ta laat caba.



Directie Financiën y Centrale Accountantsdienst ta informa cu dialuna dia 10 di november 2025 nos lo ta cera pa publico henter dia pa motibo di un personeelsbijeenkomst.

Nos lo reanuda nos servicionan normal diamars dia 11 di november 2025.
Masha danki pa e comprension.
Directie Financiën & Centrale Accountantsdienst

Fin di lealtad unilateral

Dicon e generacion nobo ta rechasa hipocrecia corporativo

TA husto pa companianan exigi lealtad di empleadonan mientras nan ta trata nan como productonan desechabel e momento cu ganashi baha? E berdad tristo ta: e hipocresia aki no ta nobo. Semper e tabata asina. Esaki no ta un crisis moderno—e ta simplemente un concientisacion moderno.

Generacionnan mas bieu a acepta e lealtad unilateral aki pasobra nan no tabatin escogencia. Tabatin menos oportunidad, menos industria, menos manera pa traha entrada independiente. Bo tabata scoge un compania, y bo tabata keda. Bo tabata guli tur cos: salario abao, hefenan toxico, oranan sin fin. Y ora companianan a traiciona nan despues di decadanan di servicio, nan tabata bisa nan mes "asina bida ta."

E tabata un mecanismo di sobrevivencia.
E herarkia tabata acepta. E dunado di trabou tabata e partido dominante. Lealtad tabata un forma di sumision, y e recompensa tabata stabilidad—of e ilusion di dje.

Pero awor un generacion nobo ta mira e mentira claramente.
Empleadonan di awe ta mira cu lealtad di parti di e compania nunca a existi na prome luga. Nan a siña door di wak nan mayornan y welonan cu a duna tur cos na companianan, djis pa wordo kita for di trabou net prome cu pensioen, reemplasa pa labor mas barata, of aplasta pa decisionnan di restructuracion cu nan no tabatin control riba dje.

Pues ora e generacion mas hoben ta nenga lealtad ciego, nan no ta faltando respet. Nan simplemente no ta ingenuo.

Sin embargo, e generacion aki ta ser constantamente tilda como "desleal," "floho," "malcria," of "dificil." Pero puntra bo mes: desleal na kico? Na un corporacion cu lo kita nan for di trabou den un solo email? Na un sistema cu ta exigi sacrificio mientras e no ta ofrece nada a cambio?

E generacion mas bieu ta pensa cu lealtad ta un deber moral. E generacion mas hoben ta pensa cu lealtad mester ta un contract di ambos banda. Esey ta e diferencia.

Companianan ainda ta spera pa trahadonan hunga e wega bieu. Nan kier trahado cu ta keda laat, contesta mensahe despues di ora di trabou, proteha e marca, y trata e trabou manera famia. Pero ora ganashi baha, of ora tin mester di un direccion strategico nobo, e compania no tin ningun duda emocional pa corta trabou.

E contradiccion ey ta e nucleo di e hipocresia.
Lealtad tabata un caya di un solo direccion pa decadanan. E unico diferencia awe ta cu hobennan finalmente ta nenga di cana drenta e trampa ey voluntariamente.

Si companianan kier lealtad atrobe, nan mester gan'e cu comportacion, no cu slogan bashi—door di ofrece siguridad di trabou real, inverti den desaroyo di habilidad, proteha trahado durante crisis en bes di sacrifica nan, paga salarionan cu di berdad ta keda pareu cu inflacion, respeta tempo personal en bes di exigi disponibilidad 24/7, y mas importante, trata empleadonan como ser humano cu balor, no djis como cifra riba un spreadsheet di gasto.

Lealtad no ta un discurso na un evento di compania. Lealtad no ta un poster di motivacion na muraya. Lealtad no ta "nos ta un famia" bisa pa HR (Recurso Humano).

Lealtad ta ser proba atraves di accion—specialmente durante momentonan dificil.

E debate cu sociedad mester tin awor no ta "Dicon trahadonan ta desleal awe?" E berdadero debate ta: dicon nos a yega di acepta cu lealtad mester bay den un solo direccion?

GOMEZ
Enterprises N.V.

Nos departamento di Shipping Operations tin vacatura pa un:

SHIP CLERK

- MAVO diploma
- Disponibel pa traha overtime/weekend y dianan di fiesta
- Propio transporte
- Drugtest y papel di bon conducta
- Rijbewijs B
- Por domina Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño (verbal y por escrito)

Manda CV na jeanpierre@gomeznv.com
Of pasa entre 9or y 11or na Italiestraat 18 pa yena un application form.

Un abusador condena por haya su derechonan como mayor bek?



POCO topico ta genera mas incomodidad, rabia y confusion moral cu crimen sexual contra mucha. Y toch, cortenan di famia y sistemanan di proteccion di mucha rond mundo ta enfrenta un pregunta dificil cada bes: un mayor cu a ser condena pa abuso di mucha mester por tin derechonan of contacto cu su yiu atrobe despues di prizon?

E articulo aki ta enfoca solamente riba e scenario mas directo y doloroso: e mayor a ser condena pa abusa di su propio yiu.
Den hopi sistema legal, e proceso penal y e proceso di ley di famia ta separa. Un condena y sentencia di prizon no ta kita automaticamente e hecho biologico di ta mayor. Y den mayoria pais, e kitamento legal di status parental (terminacion di derechonan di mayor) ta rekeri un decision separa di un corte di famia. Riba papel, e persona por ta tecnicamente ainda un mayor. Pero e pregunta cu ta importa den realidad no ta biologia. E pregunta ta: e mayor ey mester por tin acceso, influencia of autoridad atrobe den bida di e yiu cu el a abusa?

Mayoria hurisdiccion ta responde cu cautela extremo. Ora e victima ta e propio yiu di e abusador, e expectativa legal y psicologico ta cu:
* e mayor lo no haya custodia bek
* e mayor lo no ricibi derechonan di bishita normal
* contacto supervisa ta extremadamente improbabel
* proteccion di e siguridad emocional di e mucha ta bira e prioridad maximo

E logica ta simpel: e derecho di e mucha na siguridad y curacion ta pisa mas cu e derecho di e adulto pa ta mayor.

Pero e ora ey un otro principio ta drenta e debate: rehabilitacion. Theoria moderno di husticia penal ta bisa cu prizon no ta solamente castigo, pero tambe tratamento y reintegracion. Hopi pais ta inverti pisa den programanan di tratamento psicologico pa delincuentenan sexual. Evaluacion di riesgo (risk assessment) ta existi. Therapia por reduci e riesgo di reincidencia. Tin ehempelnan raro unda cu, despues di hopi aña, expertonan a bisa cu e riesgo ta suficientemente abao pa permiti contacto minimo y supervisa.

Pues e debate ta bira filosofico, moral, psicologico y legal na mesun momento.

Si un persona di berdad cambia, y profesionalnan ta sostene e progreso ey, nos mester bisa cu e porta pa envolvimento como mayor mester keda cera pa semper?
E ta etico pa bisa cu un persona ta permanentemente descualifica di por ta un mayor atrobe? Of tin un peliger den kere cu rehabilitacion ta aplica na tur hende—hasta esnan cu a abusa di esnan mas vulnerabel?

Mayoria pais ta evita reglanan absoluto. Nan ta uza evaluacion caso-pa-caso. Huesnan ta scucha psicologonan. Instancianan di proteccion di mucha ta studia e trauma y deseonan di e mucha. Ta consulta e mayor of guardian cu no a comete e abuso. Y hasta e ora ey, mayoria resultado ta keda extremadamente restrictivo.

Pasobra mientras rehabilitacion ta un concepto noble, e riesgo di re-traumatisa ta real. Abuso sexual di mucha ta laga herida emocional permanente. Confiansa, un bes kibra na e nivel ey, kisas nunca por wordo restaura.

Pues aki tin e ponencia pa debate:Un mayor cu a abusa sexualmente di su propio yiu mester wordo exclui permanentemente for di bida di e yiu—sin importa cuanto terapia of rehabilitacion e ricibi?

E contesta corecto ta:
SI — algun liña, un bes cruza, ta caba cu e derecho di ta mayor pa semper.
Of:
NO — sociedad mester laga un caminda teoretico bek, maske e ta extremadamente chikito, controla, supervisa y raro.
Ki banda bo ta scoge?

VOLCANO MENU
WITH CREAMY LAVA SAUCE
VOLCANO BURRITO Afl. 6,50
VOLCANO FRIES SUPREME Afl. 7,85
COMBO Afl. 10,65
Volcano Burrito with Small Fries and 16oz Drink

Si nos kier un 'Orange Economy' mañan, nos mester siña habilidadnan creativo awe

HABILIDADNAN creativo mester wordo inclui den e curiculo escolar nacional di Aruba? No como un "algo extra agradabel" opcional, no como un talento despues di scol, pero como un materia principal igual na wiskunde, idiomanan y ciencia? E pregunta aki ta hopi mas profundo cu educacion. E ta strategia economico. Si Aruba seriamente kier desaroya e Economia Oranje como un di dos pilar economico, e ora ey e punto di salida logico ta e sala di klas.

Turismo so no por carga Aruba pa semper. Nos sa esaki caba. Nos ta bis'e cada eleccion. Nos ta bis'e cada crisis. Nos ta bis'e cada biaha cu presupuestonan ta bira menos. Aruba mester di motornan economico nobo. Industrianan creativo—diseño, media, pelicula, animacion, produccion musical, arte digital, desaroyo di wega, propaganda, produccion di contenido—ta un di e sectornan economico cu ta creciendo mas lihe globalmente. Biyonnan ta ser genera mundialmente atraves di creatividad y creacion di Propiedad Intelectual (IP). Pero aki ta e problema: bo no por construi un economia creativo si bo no ta produci talento creativo intencionalmente.

Awe, nos sistema di enseñansa ainda ta enfoca riba teoria, memorisacion, y prepara pa trabounan di oficina tradicional. Esaki tabata bon den añanan 1980 y 1990 ora Aruba ainda tabata defini su mes despues di Status Aparte. Pero mundo a cambia. E mercado laboral a cambia. Tecnologia a cambia. E economia global di awe ta recompensa innovacion, contamento di storia, creacion di contenido, 'branding', productonan cultural y propiedad intelectual. Creatividad ta capital.

Pues e berdadero pregunta no ta: "Nos mester inclui habilidadnan creativo den scol?"
E berdadero pregunta ta: con Aruba por competi si nos no hacie?
Si Aruba siña creatividad como un habilidad structura en bes di un hobby, nos por cuminsa produci e tipo di forsa laboral profesional cu un berdadero Economia Oranje mester: no djis artistanan di hobby, pero diseñadonan profesional, cineastanan, animadornan, strategistanan digital, empresarionan creativo, doñonan di studio, companianan di produccion y creadornan di contenido original cu por desaroya y exporta propiedad intelectual na nivel internacional.

Asina un Economia Oranje ta cuminsa.
Creatividad no ta djis pinta. Creatividad ta resolve problema, comunicacion, desaroyo di concepto, contamento di storia, pensamento visual, conocemento digital, y innovacion. Esakinan ta e habilidadnan exacto cu ta traha economianan fuerte na 2025 y mas leu. Ironicamente, dunadonan di trabou den tur sector ta keha cu hobennan ta falta pensamento critico, iniciativa y originalidad. Wel, bo ta cultiva tur esey door di siña pensamento creativo, proceso creativo y ehecucion creativo.
Inclui habilidadnan creativo den e curiculo no ta pa converti tur hende den artista. E ta pa modernisa celebro pa e economia di futuro.

Y si—e ta sostene e economia di turismo tambe. Aruba por crea contenido original, 'branding' original, diseño original, productonan cultural original cu turistanan ta cumpra y exporta mentalmente y financieramente. Creatividad por aumenta balor den tur sector.
E mentalidad bieu a siña muchanan pa bira bon empleado. E economia nobo ta rekeri hende cu por crea balor, no djis ehecuta instruccion.

Pues e berdadero debate ta esaki:
Nos kier pa Aruba keda solamente un mercado consumidor di productonan creativo stranhero? Of nos kier bira productornan di productonan creativo cu mundo ta consumi?

MI STORIA
den Sector Hotelero

a cuminsa como Laundry Attendant y mi a crece bira Director of Rooms Operations na Aruba Marriott Resort.

Juan Carlos Solis


Antes

AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION

Cumbrenan di Santa Marta ta expone e wega geopolitico fragil di Colombia



DOS proceso grandi di cumbre ta formando rond di Santa Marta—uno enfoca riba siguridad (menasa na frontera, rutanan di droga, presion di migracion) y uno economico-geopolitico (di desaroyo regional involucrando Venezuela, Brazil, y potencialmente partnernan Europeo). Riba papel esaki ta mustra manera Colombia ta tumando un rol di liderazgo. Den realidad, e ta expone con fragil e posicion di Colombia a bira, y con limita e influencia ("leverage") actual di Presidente Gustavo Petro ta.

E prome cumbre di Santa Marta—e cumbre di menasa di siguridad/migracion—ta esun di mas serca. Autoridadnan local, forsanan di siguridad nacional, y gobernadornan regional ta preparando pa atende cu e presion di refugiado Venezolano y e coridornan di traficacion di droga cu ta crusa e Sierra Nevada bay den Caribe. Esaki ta urgente, real, inmediato. E no ta "teatro diplomatico," e ta maneho di crisis. Pero esaki no ta un cumbre unda Petro ta forma e region. Esaki ta un candela interno. E ta Colombia tratando di sobrevivi. E politica aki ta defensivo, no strategico.

E di dos cumbre di Santa Marta—e cumbre di integracion economico y energia conecta cu Brazil–Venezuela–Colombia—ta unda e geopolitica real ta. Esaki ta esun cu consecuencianan a largo plaso. Esaki ta esun cu por cambia infrastructura, fluho di energia, y inversion bay na un bloke Latinoamericano nobo. Y esaki ta esun unda algun lider di Union Europeo (EU) ta señalando cu nan lo no atende. Dicon? Pasobra Europa no ta confia e aliansa aki. Europa kier marconan institucional limpi, no un mesa unda Maduro ta sinta mucho confortabel.

Petro kier pa Colombia ta e brug moderador entre e Sur Global (Global South) y e potencianan Occidental. Pero e cumbrenan di Santa Marta ta revela cu Colombia no ta un brug—e ta un "hinge" (scharnier) cu ta ser hala pa actornan mas fuerte. Venezuela y Brazil tin señalnan ideologico mas fuerte, enfoke industrial mas fuerte, y claridad strategico mas fuerte. Colombia no tin. Bou di Petro, Colombia ta posicionando su mes como un "bos moral," no un motor economico. Y bosnan moral no ta lidera cumbre—nan ta comenta riba nan.

Washington ta mira Santa Marta como un 'hotspot' di siguridad contra cartel. Brazil ta mira Santa Marta como un pida di un puzzel logistico continental. Europa ta mira Santa Marta como un zona di riesgo—mucho hopi variabel politico, mucho hopi proximidad na Maduro, mucho tiki confiabilidad institucional.

Petro mientras tanto ta pega entre narativonan: e kier soberania for di Merca, pero e kier legitimidad Europeo. E kier liderazgo regional, pero e ta depende di acceso politico Venezolano pa clama "vision." Esey no ta poder. Esey ta dependencia expresa atraves di idealismo.

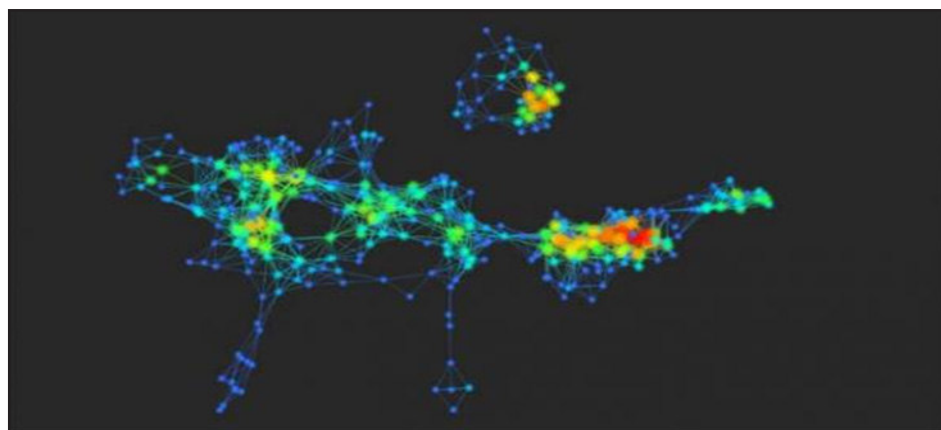
Pues si—Colombia ta "anfitrion" di dos proceso di Santa Marta. Pero den ambos, Colombia no ta e chauffeur. Colombia ta ser cori. Si e cumbre di siguridad bira mas caotico, Colombia lo dobla bay na Washington. Si e cumbre economico bira mas strategico, Colombia lo tin cu dobla bay na Brasilia y Caracas.

Esaki no ta liderazgo. Esaki ta posicionamento bou di presion. Santa Marta no ta un coronacion. Santa Marta ta un X-ray. Y e ta mustra cu Colombia bou di Petro no ta un poder den e region—e ta un punto di presion cu ta ser wordo pa e podernan rond di dje.

renewed you,
refined eforea
a new era of wellness begins here
eforea SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Open Daily 10:00 am – 6:00 pm | +297 526 6052
auahh_eforea_aruba@hilton.com
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

E Filter di $15M

Dicon 'Stage B' di DARPA ta e prueba di negoshi mas dificil den Quantum



E Agencia Mericano di Proyectonan di Investigacion Avansa di Defensa (DARPA) awor a avansa companianan selecta di 'quantum computing' (computacion cuantico)—incluyendo Xanadu Quantum Technologies Inc. di Canada—pa 'Stage B' (Fase B) di su Iniciativa di 'Quantum Benchmarking' (QBI). E companianan cu sobrevivi 'Stage B' no ta djis 'startups' di tecnologia prometedor—nan ta e empresanan cu DARPA ta kere tin camindanan creibel pa un mashin cuantico real y na escala uza (utility-scale). Cu otro palabra: companianan cu por bira di berdad e infrastructura futuro di e poder computacional Mericano.

Esaki NO ta un demo di laboratorio of un competencia di articulo cientifico. 'Stage B' ta realidad di negoshi.

DARPA kier sa: cua arkitectura por entrega un computer cuantico 'scalable' (cu por crece) y 'fault-tolerant' (resistente na fayo) cu ta hustifica inversion nacional masivo? Y esaki ta loke ta haci 'Stage B' asina poderoso: e stap aki ta forsa companianan cuantico pa prueba cu nan plan di negoshi, plan pa escala, evaluacion di riesgo, strategia di control di gasto, y nan 'roadmap' di propiedad intelectual no ta fantasia. Esencialmente esaki ta gobierno Mericano bisando e industria cuantico: "Nos no ta paga pa 'hype'. Nos ta paga pa sistemanan cu di berdad lo existi."

E inclusion di Xanadu ta significante. Nan enfoke—'photonic quantum computing' ta opera na temperatura ambiente, contrario na 'superconducting qubits' cu ta rekeri sistemanan criogenico extremo. Inversionistanan ta gusta esaki pasobra hardware na temperatura ambiente por escala mas barata. DARPA ta gusta esaki pasobra e ta reduci dependencia a termino largo riba materialnan exotico y sistemanan di friamento extremadamente caro.
Pero esaki no ta solamente tocante tecnologia. Esaki ta negoshi tambe. Participantenan den 'Stage B' por haya te cu US $15 miyon den fondo di DARPA—pero mas importante, nan presencia den 'Stage B' ta manda un señal cla pa mercadonan di capital priva. Esaki ta dicon e noticia aki ta importante: DARPA ta practicamente pre-clasificando e companianan cuantico cu capital priva mester tuma na serio.

Xanadu tambe tin un evento financiero corporativo grandi pasando simultaneamente: nan combinacion di negoshi pendiente cu Crane Harbor Acquisition Corp, cu ta spera di genera US $500 miyon den entrada bruto. E mensahe ta cla: 'quantum computing' no ta un hobby experimental mas. E ta madurando den un industria di nivel di infrastructura, intensivo den capital, cu ta rekeri fabricanan di hardware, cadenanan nobo di semiconductor, 'foundries' fotonico specialisa y partnership di gobierno a largo plaso.

Y si—e capa geopolitico ta real. 'Quantum computing' no ta un trend di tecnologia di consumo. E ta un arma di bentaha economico. Ken cu gana 'quantum computing', ta gana encriptacion futuro, ta gana AI futuro, ta gana sistemanan di defensa futuro, ta gana pronostico macro-economico futuro. Esaki ta e siguiente plataforma strategico global.

China ta construyendo laboratorionan cuantico nacional enorme. Europa ta inyectando biyonnan den rednan cuantico. Merca awor a laga sa bon cla: Washington lo no permiti e narativo di liderazgo cuantico bay otro caminda.

Pues 'Stage B' no ta djis un otro programa di subsidio. 'Stage B' ta un filter. E ta un separacion entre "mercadeo cuantico" y "ingenieria cuantico."

Inversionistanan a kima caba cu 'hype' cuantico. DARPA awor ta seleccionando publicamente e actornan serio.

Nan lo tin exito? Esey ta depende di ehecucion—y disciplina di negoshi. 'Quantum computing' no ta bay wordo gana pa e miho documento tecnico of e miho comunicado di prensa. E lo wordo gana pa e teamnan cu ta converti fisica den producto, na escala, cu curvanan di gasto cu por ser predici. DARPA ta bet cu solamente un man yen por haci esey. Y 'Stage B' ta unda nos ta bay descubri ken nan ta.



Ordonan di aresto vs. Geopolitica

Mundo por tene lidernan di Israel responsabel?



TURKIA a emiti ordonan di aresto nacional pa 37 oficial Israeli—incluyendo Prome Minister Benjamin Netanyahu—riba cargonan di genocidio y crimen contra humanidad. Riba papel, esaki ta mustra manera un escalacion legal masivo. Añadi na esey: e Corte Penal Internacional (CPI) tambe a emiti ordonan di aresto pa Netanyahu y ex-Minister di Defensa Yoav Gallant. Pues riba papel, husticia global ta moviendo. Riba papel, duna cuenta ta posibel. Riba papel, awor tin un mecanismo legal pa aresta y persigui individuonan poderoso pa crimen di guera.

Sinembargo: husticia internacional ta existi riba papel. Poder internacional ta dicidi con leu e ta yega di berdad.

Aki ta unda Merca ta drenta den e ecuacion. Merca ta e aliado di mas poderoso di Israel—militarmente, financieramente, diplomaticamente. Pues ora hende puntra: "Un pais por aresta Netanyahu di berdad?" e contesta instintivo ta parce di ta: "No si Merca ta contra."
Pero legalmente—si, nan por.

Si Netanyahu pone pia den cualkier pais miembro di CPI, e pais ey tin un obligacion legal pa arest'e. Spaña. Francia. Alemania. Sur Africa. Brazil. Hulanda. E lista ta largo. Merca no tin autoridad legal pa blokia un otro nacion soberano di ehecuta un mandato di CPI. Washington no por djis yama un gobierno y bisa "ignora ley internacional." Esey no ta kita e obligacion legal.

Pues dicon ningun hende no ta actua? Pasobra den mundo real, poder ta intimida ley.

Si un nacion di tamaño mediano aresta un lider Israeli, e ta core riesgo di represalia—no solamente di Israel—pero specialmente di Merca. Esey por nifica sancion. Castigo diplomatico. Cooperacion militar corta. Presion economico. Nenga di comparti inteligencia. Isolacion politico.
Paisnan sa esaki. Nan tin miedo di ta e prome pa actua.

Esaki ta e nucleo fragil di husticia internacional: tin regla—pero no tin un ehercito pa eherce nan. Tin ley—pero no tin militar pa forsa su cumplimento. Husticia internacional no ta basa riba poder. E ta basa riba curashi. Y curashi ta raro.

Pero algo ta cambiando. E Sur Global (Global South)—Sur Africa, Brazil, Chile, Bolivia, Turkia y otronan—no tin miedo mas pa reta poder politico Occidental. Hopi ta bayendo abiertamente pa banda di ley internacional en bes di Washington.
Pues e berdadero bataya no ta Israel vs. Palestina mas. El a evoluciona den: Ley Internacional vs. Poder Geopolitico.

Cua lo gana?
Si mundo sigui ley, lidernan Israeli ta core riesgo di aresto real cada biaha cu nan biaha. Si mundo sigui poder, e ora ey e mandatonan di CPI lo keda simbolico—print den bukinan legal y ignora den realidad.

Pues si—paisnan miembro di CPI y Turkia por actua. Nan tin e derecho y obligacion legal. Pero e berdad ta: si nan lo actua of no, no tin nada di haber cu ley. E lo depende completamente di curashi politico. E siguiente capitulo di husticia internacional lo no wordo skirbi den salanan di corte. E lo wordo determina pa cua gobierno ta tribi lanta para contra un superpotencia.



Votacion di Senado ta hisa riesgo real di escalacion Mericano contra Venezuela

E Senado Mericano—specificamente Republicanonan den Senado—a vota contra legislacion cu lo a restringi e habilidad di Donald Trump pa uza forsa militar contra Venezuela sin aprobacion di congreso. Esaki no ta un declaracion di guera. Esaki no ta un orden directo pa ataca. Esaki no ta un luz berde den e sentido legal formal.

Pero e ta un señal cla: nan no ta poniendo bareranan legal den caminda di Trump.

Esaki ta importante pasobra ora Congreso Mericano kier preveni un Presidente di escala militarmente, e manera mas lihe pa hacie ta door di restringi autoridad legal di antemano. Ora nan nenga di limita e autoridad ey, nan ta practicamente lagando e porta habri.

Trump ainda no por legalmente djis lanta mainta y cuminsa un guera pasobra e tin gana. Tin leynan Mericano cu ta cubri autorisacion militar—incluyendo e 'War Powers Act'—y tin leynan y consecuencianan internacional. Pero Senado a caba di kita un obstaculo potencial.

Pues e pregunta ta: ki riesgo esaki ta crea?

E contexto ta mas grandi cu un votacion procedural na Washington. Venezuela awe no ta solamente un nacion den crisis di petroleo—e ta tambe un campo di bataya geo-strategico entre potencianan grandi. Rusia y Iran tabata expandiendo cooperacion militar, cooperacion di inteligencia, misionnan di training y potencialmente hasta areanan di operacion (staging areas) paden di Venezuela.

Esey ta nifica cu Venezuela poco poco ta birando no djis un bisiña di Merca, pero un nodulo di operacion avansa (forward operating node) pa e adversarionan di Merca.

Esaki ta exactamente e tipo di situacion cu historicamente ta provoca accion preventivo.

Si Rusia haya permiso pa construi presencia militar na Venezuela, e ora ey cualkier confrontacion den futuro ta bira hopi mas peligroso pa Merca y e region. Si Trump (of cualkier presidente Mericano) kier a stop e riesgo futuro ey, e logica politico lo ta: actua tempran—prome cu e acumulacion bira mucho grandi, mucho protegi.
Esaki ta loke ta haci e votacion di Senado peligroso.

Door di nenga di restringi e poder di Trump, nan indirectamente a reforsa su posicion pa actua prome cu e presencia militar Ruso bira mas grandi. Pasobra cada luna cu pasa, e rol di Moscu na Venezuela ta crece. Y cada luna cu pasa, kita e presencia ey ta bira un guera mas grandi.

Washington sa esaki. Moscu sa esaki. Caracas sa esaki.

Pues si—esaki no ta un orden directo pa ataca.
Pero esaki ta un permiso structural pa no blokia un atake si Trump scoge uno.

Asina gueranan ta cuminsa den e era moderno—no cu un anuncio publico grandi, no cu un voto formal bisando "nos lo ataca Venezuela." Gueranan ta cuminsa ora limitenan legal wordo kita silenciosamente, un pa un, den votacionnan tecnico cu mayoria ciudadano nunca ta pone atencion na dje.

Pues e advertencia ta simpel: Un conflicto por sosode mas lihe cu publico ta spera. Specialmente si Merca calcula cu ataca mas lihe ta mas sigur cu ataca mas laat, despues cu Rusia construi infrastructura defensivo mas profundo paden di Venezuela.

START YOUR DAY IN PARADISE
20% off for locals*
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6612
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Weekly SPECIALS

07 NOV - 13 NOV '25



Each ƒ5.89 Normal Price
Each ƒ4.29 Special Price

DORIA LASAGNA
454G/16 OZ



Each ƒ9.79 Normal Price
Each ƒ8.59 Special Price

CENTO CLAM SAUCE WHITE 15 oz



Each ƒ3.99 NEW ARRIVAL

GOYA SEASONING HAM FLAVOR 1.41 OZ



Each ƒ4.29 Normal Price
Each ƒ3.69 Special Price

MAMA SITA'S - GINGER SOUP BASE
(TINOLA) MIX 25gr



Each ƒ4.79 NEW ARRIVAL

BODYARMOR LYTE BLUEBERRY
POMEGRANATE 16 oz



Each ƒ9.89 Normal Price
Each ƒ8.39 Special Price

34 DEGREES CRACKER CRISP
ROSERMARY 4.5 oz



Each ƒ68.99 Normal Price
Each ƒ52.99 Special Price

BE TINI APPLETINI 750 ML



Each ƒ9.39 Normal Price
Each ƒ7.99 Special Price

RIOVALLE ALMENDRA CUBIERTA CON
CHOCOLATE100G



Each ƒ15.29 Normal Price
Each ƒ11.89 Special Price

LA VAQUITA DESMANCHADOR EN POLVO
AROMA FLORAL X 900GR

*Promocion ta valido desde 07 di nov pa 13 di nov 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Un Bista for di Maryland di e Haltech Worldcup Import vs Domestic














Jeremy Vrolijk PHOTOGRAPHY
AWEMainta
Haltech WORLD CUP FINALS
importvsdomestic.com
C.C.C. Group


Jeremy Vrolijk PHOTOGRAPHY
AWEMainta
Haltech WORLD CUP FINALS
importvsdomestic.com
C.C.C. Group


Jeremy Vrolijk PHOTOGRAPHY
AWEMainta
Haltech WORLD CUP FINALS
importvsdomestic.com
C.C.C. Group


Jeremy Vrolijk PHOTOGRAPHY
kelltrac
AWEMainta
Haltech WORLD CUP FINALS
importvsdomestic.com
C.C.C. Group


Jeremy Vrolijk PHOTOGRAPHY
MARYLAND INTERNATIONAL RACEWAY
AWEMainta
Haltech WORLD CUP FINALS
importvsdomestic.com
C.C.C. Group


Jeremy Vrolijk PHOTOGRAPHY
GSC
AWEMainta
Haltech WORLD CUP FINALS
importvsdomestic.com
C.C.C. Group


Jeremy Vrolijk PHOTOGRAPHY
BAYSIDE
AWEMainta
Haltech WORLD CUP FINALS
importvsdomestic.com
C.C.C. Group


Jeremy Vrolijk PHOTOGRAPHY
Mobil 1
AWEMainta
Haltech WORLD CUP FINALS
importvsdomestic.com
C.C.C. Group



Division Honor

Week-end sin futbol: Stadion den scuridad

DIASABRA anochi AVB a anuncia cu e wega di campeonato Division Honor entre RCA y Sporting ta wordo cancela te proximo aviso. E siguente mainta AVB ta saca un comunicado di prensa anunciando cu ta cancela tur wega di weekend. E comuicado ta bisa textualmente:

"Despues di ricibi informacion tecnico tocante e situacion di e luznan y trafo na Centro Deportivo Frans Figaroa (CDFF), a ser informa cu e trabou necesario no lo termina prome cu diaranson 12 di November 2025. Den interes di proteha e siguridad y bien-estar di nos hugadornan, referees y tur stakeholder envolvi, AVB a tuma e decision pa suspende temporalmente tur partido di Division Honor y Division Uno te cu diaranson 12 di November. AVB mien-tras tanto ta den dialogo cu Minister di Deporte pa por cuminsa pone weganan di campeonato den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad (GDGT), mas pronto cu inicialmente ta programa. Pa asina duna espacio pa trabounan na CDFF por wordo termina sin interupcion."

E weganan cu a wordo posponi ta tur e weganan di fecha 3 di Division Honor cu ta como lo siguiente:
* RCA vs Sporting
* Riverplate vs Britannia
* Dakota vs Nacional
* Estrella vs Real Koyari
* Bubali vs La Fama

E weganan di Division Uno cu ta ser posponi ta como lo siguiente:

Den Poule A
* Atlantico vs Unistars
* Arsenal vs Centro Deportivo Rooi Afo
* Master Boys vs Caravel

Den Poule B
* JTL/ Sportboys vs Estudiantes
* Jong Aruba vs F.C. San Nicolaas
* RCS vs Caiquetio

Varios team di futbol na Aruba a expresa frustracion y desilusion despues di e fayo di luz na Compleho Deportivo Frans Figaroa, cu a forsa posponemento di tur wega di weekend. Riba nan pagina social varios team a pone nan reaccion y e mensahe comun ta:

• Teamnan ta pidi pa transparencia di AVB y pa e ministerio di deporte tuma accion pa drecha e sistema di luz.
• Hungadonan ta enfatisa cu e tipo di fayo ta afecta no solamente e teamnan, sino tambe e fanaticonan cu ta planea pa asisti.
• Tambe a surgi discusion riba si e stadion ta cla pa hunga compe-tencia internacional, mirando e problema di infrastructura.

E fayo di luz na Stadion Frans Figaroa a pone deporte local na pausa y a lanta un yamada urgente pa infrastructura. Hungadonan merece claridad — den stadion y den comunicacion. E pregunta ta cla: si Guillermo Prospero Trinidad ta cla, kiko ta e motibo pa no us'e? Y si no ta cla, kiko falta? E comunidad ta warda un contesta, den palabra pero tambe den accion.



Un persona sin igual cu ta laga un legado den sector di Turismo

Comite Olimpico Arubano ta gradici Tita Iglesias pa su compromiso cu deporte





SIMAN pasa na oficina di Aruba Tourism Authority (ATA), Comite Olimpico Arubano (COA) a reuni cu Tita Iglesias, cu te siman pasa tabata encarga cu e departamento di "Events and Sponsorships Specialists" di ATA. Awo despues di 41 aña den e sector Turistico y 9 aña cu ATA, Tita ta clausura su etapa profesional y yama bonbini na un capitulo nobo den su bida.

Tita sigur ta un figura prominente den Aruba su comunidad, no solamente den e sector turistico, si no tambe den areanan cultural manera Carnaval, pero tambe den e mundo di Deporte. Sigur bon conoci pa su contribucionnan den diferente deporte y evento deportivonan internacional di deporte cu ta tuma luga na Aruba, Tita su rol den e colaboracion entre ATA y COA tabata instrumental den crea un relacion fuerte y di gran balor agrega. COA ta gradici Tita apoyo, amor y compromiso cu deporte.

Manera a bisa duranta e reunion, aunke Tita ta sigi pa e siguiente paso den bida, nos ta sigur cu e semper lo keda un gran parti di nos comunidad deportivo.

Danki Tita.



SUNSET GRILLE
Where Classic Delights Serve Modern Twists
20% off for locals*
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.
Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Danilova & Tsiba ta faya clasificacion Olimpico na Osaka

Un ultimo chens ta keda



E duo di ‘pair skaters’ Hulandes Daria Danilova y Michel Tsiba no a logra sigura clasificacion directo pa e Weganan Olimpico di Invierno 2026 diasabra na Osaka, Hapon—un resultado cu awor ta laga nan cu solamente un ultimo ruta so pa gana nan ticket Olimpico pa Milan-Cortina. E duo a drenta e competencia cu speransa real y riba papel tabatin e calidad pa sigura clasificacion trempan, pero e presentacion riba ijs na e evento clasificatorio aki laat den e temporada no a yega na e nivel tecnico y di puntuacion rekeri. Awor nan ta enfrenta un margen minimo y presion maximo: tur loke nan a traha p'e lo depende di un solo ultimo oportunidad. Danilova y Tsiba ta representa algo extremadamente raro: un duo Hulandes cu no solamente ta competitivo internacionalmente, pero cu ta capas di termina den e categorianan di mas halto internacional. Historicamente, Hulanda nunca tabata un factor global fuerte den 'pairs figure skating' —e dominio di e nacion tradicionalmente ta den 'long-track speed skating'. Esey ta loke ta haci Danilova y Tsiba importante. Nan ta pionero. Nan ta e prome duo Hulandes cu a pone e arena internacional ripara cu "Hulanda por produci duonan tambe."

Pero Osaka tabata un contratiempo. Den patinahe di elite, specialmente asina laat den e ciclo Olimpico, no tin puntonan suave y no tin di dos chens dentro di e mesun evento. Un elemento faya, un aterisahe (landing) cu no ta limpi, un 'lift' (hisamento) cu ta un tiki cortico—y e scoreboard ta castiga bo instantaneamente. Clasificacion Olimpico den patinahe artistico no tin piedad. E ta tambe matematico: e cuponan ('quota spots') ta extremadamente limita y ta ser asigna solamente via eventonan specifico designa unda e Union Internacional di Patinahe (ISU) ta aloca e puestonan Olimpico basa riba posicion final y standard di puntuacion.

Pues kico ta e "ultimo chens" aki cu ta keda?

E caminda final pa clasificacion pa Milan-Cortina lo ta e Nebelhorn Trophy na Oberstdorf, Alemania—e tradicional Evento Clasificatorio Olimpico (OQE) final pa patinahe artistico. E ta e evento unda e ultimo cuponan Olimpico cu a resta ta ser distribui. E no ta un torneo suave. Historicamente, e Nebelhorn ta yen di patinadonan cu a caba di faya clasificacion na e campeonatonan mundial of na eventonan clasificatorio mas prome—loke ta hacie un 'pressure cooker'.

Añanan di training. Añanan di inversion nacional. Miles di ora di hisamento, coreografia, repeticion, condicionamento, psicologia, nutricion. Tur esey awor ta reduci na un solo competencia. Y no djis "competi bon"—nan mester termina suficientemente halto pa tuma un di e ultimo cuponan limita.

E peso emocional ta enorme. E perfeccion tecnico mester tey. E consistencia mester tey. Nan team sa esaki. E federacion Hulandes di patinahe sa esaki. Danilova y Tsiba ta capas—pero capacidad no ta suficiente. Na Nebelhorn, ehecucion mester ta perfecto.

E storia awor ta bira uno di resiliencia mental y compostura. Osaka ta den pasado caba. No tin absolutamente tempo pa yora e presentacion ey. E unico enfoke awor ta e ultimo caminda cu a keda habri.

Beauty Bar by Jen
+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA
Beauty Bar By JEN
P.M.U & LASH ARTIST
Specialised in
Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner
Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen

Ganadonan di Platinum Glove revela den un "News Dump" silencioso diabierna anochi

MAJOR League Baseball (MLB) a warda te casi 11'or di anochi riba un diabierna anochi pa anuncia su ganadonan di Platinum Glove 2025—shortstop di Kansas City Royals, Bobby Witt Jr., representando e Liga Mericano, y outfielder di San Diego Padres, Fernando Tatis Jr., representando e Liga Nacional. E premio Platinum Glove no ta un reconocimento normal di Gold Glove. Un solo hungado pa liga ta gan'e. E ta reconoce e unico miho defensor den cada liga entre tur e ganadonan di Gold Glove. E hecho cu MLB a laga e noticia aki cay den silencio, den scuridad di un ciclo di noticia laat diabierna anochi, tabata straño—hasta fanaticonan a ripara. Independentemente di e timing, e resultado ta loke ta importa: dos di e streyanan hoben di mas electrico den baseball a ser corona como e portadonan di standard pa defensa di elite.

Bobby Witt Jr. a gana su Platinum Glove atraves di un combinacion di hungadanan espectacular ('highlight plays'), un alcance (range) increibel, y dominio metrico. E aña aki, e tabata co-lider den Major League Baseball cu +24 "Outs Above Average" (OAA) na shortstop. Den pasado, defensa tabata e area unda scepticonan tabata cuestiona Witt na comienso di su carera, pero e temporada aki e narativo a bira completamente. El a bira un pilar ('cornerstone'), un defensor cu ta cambia un frankicia, cu ta hunga e posicion di mas exigente riba e 'infield' na un nivel di elite. Tin ganado di Gold Glove, y tin anker defensivo. Witt claramente a gradua pa e di dos categoria.

Fernando Tatis Jr. ta sigui skirbi su identidad di nobo. Un tempo conoci principalmente pa poder, atletismo, y produccion ofensivo, Tatis a cambia pa 'right field'. E no a djis adapta—el a transforma. Tatis a termina empata pa e liderato den 'outfield' di Liga Nacional cu +15 "Defensive Runs Saved" (DRS). El a gana e Platinum Glove dos temporada pasa, y awor e ta añadi un otro. Ora un hungado gana multiple Platinum Gloves despues di un cambio di posicion, e ta nifica cu algo structural a cambia. E no ta djis hungando 'right field'. E ta dominando e posicion.

E Platinum Glove ta ser determina door di combina metricanan defensivo avansa di SABR (e Sociedad pa Investigacion di Baseball Mericano) cu votacion di fanatico. E formula hibrido aki ta importante. E ta nifica cu e premionan aki no ta solamente concursonan di popularidad—e votonan mester ser sosteni pa excelencia statistico real. E ta nifica tambe cu e comunidad di MLB, tanto analista como fanatico di tur dia, ta di acuerdo cu e cifranan. Witt y Tatis no a djis "mustra bon." Nan a ser califica como esunnan di mas miho.
E Texas Rangers y Chicago Cubs a ser reconoci como e miho teamnan defensivo general den nan liganan, pero e ganadonan di Platinum ta para nan so. Un pa liga. Un nomber na top.

E timing di e anuncio ta lanta pregunta. Ora baseball laga noticia grandi cay net prome cu mey anochi riba un diabierna, generalmente e ta pasobra e liga no kier pa e storia ey domina e ciclo di noticia—of pasobra e ta spera un storia diferente domina pronto. Pero e hungadonan ta merece un spotlight, no un skina scur di fin di siman. Tanto Witt como Tatis ta representa e evolucion moderno di baseball: defensivamente fuerte, atleticamente explosivo, y valida statisticamente.

Timing laat of no, un cos ta innegabel: na 2025, si bo ta papia di e miho hungado defensivo den cada liga—bo ta papiando di Bobby Witt Jr. y Fernando Tatis Jr.



Trump ta pordona Darryl Strawberry

Redencion, politica of ambos?



DONALD Trump a emiti un pordon presidencial na e ex-strea di New York Mets y New York Yankees, Darryl Strawberry, borando su condenanan federal pasado relaciona cu ofensanan fiscal y problemanan di droga. E decision instantaneamente a lanta debate den circulonan deportivo, politico y legal. Strawberry ta un di e nombernan di baseball mas reconocibel di añanan 1980 y 1990—un talento superstrea kende su carera tabata tanto spectacular como autodestructivo. E pordon di Trump ta kita un parti di e record federal problematico ey. Pero e pregunta ta: dicon awor, y ki señal tabata e intencion?

E storia di Strawberry ta complica. E tabata un di e atletanan mas electrico di su era, pero su carera a ser interumpi repetidamente pa adiccion na cocaina y problemanan legal. Añanan despues di su dianan di gloria, el a enfrenta condenanan di belasting tambe—un recordatorio cu su lucha a continua hopi despues cu e luznan di stadion a paga.

Finalmente, Strawberry a haya fe, a bira un minister, y a construi un narativo di redencion. Hopi fanatico di baseball ta mir'e awe no como un icono cay, pero como un ehempel cu ta sirbi como advertencia, cu a reconstrui su mes lentamente y dolorosamente durante decadanan.

E accion di Trump ta reconoce esey. Pero pordonnan presidencial nunca ta puramente emocional.

Cada pordon di cualkier presidente ta tambe un comunicacion politico. Un pordon ta un acto simbolico—e ta conta e pais cua narativo un presidente kier enfatisa. E pordon di Trump pa Strawberry ta manda tres mensahe simultaneo: redencion ta posibel, celebridad ta importa den e lenguaje politico Mericano, y e presidencia di Trump ta sigui uza figuranan di alto perfil pa forma un vision hopi publico di misericordia.

Esaki ta bin na un momento cu Trump ta formando su legado claramente. E ta poniendo pordonnan riba nombernan cu ta mescla cu memoria cultural, no djis relevancia hudicial. Pa fanaticonan di deporte, Strawberry no ta simplemente un number di caso. E ta un decada di historia di baseball. E ta e Mets di 1986. E ta e simbolo maximo di talento mescla cu caos. E pordon di Trump ta apela na nostalgia y contamento di storia (storytelling)—y Trump sa exactamente con pa uza e palancanan emocional ey.

Criticonan ta argumenta cu esaki ta clemencia selectivo. Nan ta bisa cu Trump ta pordona nombernan cu por genera titular (headlines), no hende den prizonnan silencioso sin fama. Nan ta argumenta cu berdadero reforma di husticia ta rekeri politica structural—no misericordia simbolico pa individuonan famoso. E partidarionan (supporters) ta responde diferente: nan ta mira Strawberry como un ehempel di un homber cu a reconstrui su bida completamente, un hende cu a lucha contra adiccion, a limpia, a sirbi sociedad atrobe y a bira un fuente di inspiracion pa otronan. Nan ta argumenta cu si pordon ta real, e ora ey bidanan manera esun di Strawberry ta merece di ser completamente limpia legalmente, no djis socialmente.

Ambos banda tin parcialmente rason.

Den e contexto mas amplio, e pordon aki no ta tocante baseball—e ta tocante ken ta merece un "comienso limpi" na Merca. Redencion mester ser huzga pa cortenan so? Of redencion por ser gana pafo di corte atraves di comportacion cambia, trabou comunitario, y decadanan di crecemento personal?

E nomber di Darryl Strawberry semper lo carga e dualidad di grandesa y colapso. Awor, legalmente, gobierno Mericano a declara cu parti di su scuridad a wordo kita.

Loke ta keda ta e pregunta: esaki ta husticia—of "branding"?



Bo ta kere solamente ora bida ta haci dolor?

E hipocresia di fe condicional

TIN un cierto tipo di creyente cu ta bira "spiritual" solamente ora bida bira duro. Ora tur cos ta bon, nan no ta resa. Ora tur cos ta stabil, nan no ta medita, refleha, conecta, of mustra gratitud. Pero e momento cu bida dal nan duro—diripiente Dios ta bira real atrobe. Diripiente Universo ta importa. Diripiente lenguahe spiritual ta bolbe. Esaki no ta fe. Esaki ta miedo disfrasa como creencia. Fe berdadero no ta ser activa solamente den crisis. Fe berdadero ta un manera di biba, no un refugio emocional temporal.

Bo por midi e autenticidad di un hende su creencia, no ora nan ta yorando riba nan rudia, pero ora bida ta calmo y confortabel. Hende cu ta "haya Dios" solamente den desaster, no ta creyente—nan ta desespera. Nan no ta acudi na spiritualidad pa transformacion. Nan ta acudi na spiritualidad pa rescate.

Nan kier pa Dios ta un bombero, no un guia.

E tipo di fe condicional aki ta expone algo mas profundo di e psicologia humano: hende ta leal na e poder superior solamente ora nan tin dolor. Ora bida ta suave, nan ta lubida nan creencianan. Pero ora bida bira dificil, nan ta corda diripiente riba tur scriptura, tur oracion, tur frase spiritual.

Nan kier milager sin disciplina. Nan kier bendicion sin aliniamento. Nan kier proteccion sin obediencia. Nan kier contesta sin trabou spiritual. Esaki ta consumismo spiritual.

Berdadero creencia ta mustra su mes den consistencia. Hasta ora bida ta bon. Hasta ora tur cos ta bayendo suave. Creyentenan berdadero ta expresa gratitud ora bida ta flui, no solamente ora bida ta kima. Fe berdadero ta ser practica manera halamento di rosea—keto, diario, integra.

Tin un motibo pakico madurez spiritual ta mustra calmo. Pasobra fe real no ta emocional. E ta ancra. E ta keda bibo den ambos temporada—tormenta y felicidad.

Laga nos ta honesto: bida ta test tur hende. Dolor semper lo revela e berdad. Ora dolor yega, algun hende ta grita na Dios: "Yuda mi!" Pero ora e dolor bay, nan ta bay bek na biba como si fuera nan spiritualidad ta irelevante.

Esaki ta pakico hopi tradicion spiritual ta bisa: fe ta ser proba den disciplina, no den desesperacion.

Si bo ta kere solamente ora bo ta hogando, anto bo no ta kere—bo ta den panico.

Y aki ta e ironia: e hendenan cu ta practica fe diariamente (hasta den silencio), hopi biaha ta sobrevivi crisis cu mas forsa y mas claridad—no pasobra nan tin bida perfecto, pero pasobra nan fe no ta ser activa pa trauma. Nan fe ta un constante. Un fundeshi. Un estilo di bida.

Un berdadero conexion cu Dios, Universo, e Creador—cualkier nomber cu un hende uza—ta ser construi manera un musculo. E ta crece cu compromiso diario. No cu rogamento di emergencia.

Pues e pregunta awe ta simpel: Bo tin fe pasobra bo ta kere—of bo tin fe solamente pasobra bida a haci bo dolor?

Si bo kier midi bo berdad spiritual, no wak con bo ta comporta den dolor. Wak con bo ta comporta den paz. E evidencia di mas profundo di fe real ta con bo ta biba ora bo no ta wordo forsa pa kere.

FUNDACION e Poder den Mi

MENSAHE DI DIA

DIALUNA

Mi ta pordona mi mes y tur otro hende completamente, liberando mi curason pa stima sin limite.

10 NOVEMBER, 2025

e Poder den Mi

RELACION



Ora bo daña algo bon djis pasobra bo tabata sinti laaf



TA posibel cu comodidad ta haci algun hende sinti laf—hasta ora nan ta den un relacion saludabel y yen di amor? Si. Pero uza esey como un excuus pa gaña (cheat) no ta djis malo, e ta autodestructivo. Daña un bon hende pasobra temporalmente bo "a sinti bo laf" ta un di e decisionnan mas loco y imaduro cu un persona por tuma. Den un mundo unda lealtad ta raro, gaña pa motibo di ta laf no ta djis cruel—e ta stupido.

Sociedad moderno ta adicto na stimulacion. Red social, 'dating apps', mensahenan instantaneo—tur cos ta rapido, cu zonido duro, nobo, excitante. Pero amor berdadero no ta opera riba e ritmo ey. Un relacion comprometi ta crece bira stabilidad: confiansa, rutina, siguridad emocional. Hopi hende ta confundi e siguridad ey cu monotonia. Nan ta confundi paz cu falta di pasion. Nan ta confundi calma cu falta di emocion.

Esey ta un problema personal—no un problema di e relacion. Hende cu ta gaña pasobra nan ta laf no ta buscando amor—nan ta buscando 'dopamine'. Nan kier e 'thrill' (sensacion) di ser desea, admira, persigui. Nan kier un 'high' temporal. Nan ta dispuesto pa risca perde un hende cu di berdad ta stima nan, djis pa sinti un subida rapido di validacion di ego. No tin inteligencia den esey. No tin respet den esey. Y siguramente no tin madurez den esey.

Un bon partner no ta algo cu bo ta benta afo djis pasobra e relacion ta sinti stabil. Stabilidad no ta laf—e ta balioso. Ken cu ta por entretene bo pa un anochi. Pero no tur hende por para banda di bo den bida. Un partner leal, un hende cu ta respeta bo, sostene bo, kere den bo, y crece cu bo—esey ta raro.

Hende mester compronde: gaña pa motibo di ta laf no ta prueba cu e relacion ta robes—e ta prueba cu esun cu ta gaña falta disciplina y profundidad emocional. Ta laf no ta un motibo pa traiciona. Ta laf ta un señal pa comunica, pa crea experencianan nobo hunto, pa inverti den e relacion, pa profundisa intimidad, pa purba cosnan nobo, pa reta boso mes. Pero en bes di haci e trabou real, algun hende ta scoge e caminda mas facil cu e destruccion di mas halto: gaña.

E cos di mas tristo?

Mayoria 'cheater' ta realisa mucho laat kico nan a perde. Nan ta realisa cu e emocion barata di un hende nobo no por reemplasa e comodidad y amor di un hende cu tabata berdaderamente leal. Nan ta siña na e manera duro cu atencion temporal no tin balor compara cu confiansa a termino largo. Gaña no ta un "eror." E ta un escogencia. Y scoge un 'thrill' barata riba un bon partner ta un escogencia cu ta destrui confiansa, kibra curason, y tin biaha daña bo propio bida.

Pues si—hende por bira laf hasta den relacionnan saludabel. Pero e solucion nunca ta gaña. E solucion ta comunicacion, creatividad, esfuerso, y honestidad. Si un hende scoge traicion en bes di combersacion, e ora ey e berdad ta simpel: Nan no a merece e relacion cu nan tabatin.

Y perde algo bon pasobra bo no por a maneha comodidad no ta djis robes—e ta estupidez.

wingo.com
¿Cómo quieres volar?
AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY
Ban Colombia!
BOOK MESORA! wingo.com
Cali
Bogota
Medellin

Weekly SPECIALS

07 NOV - 13 NOV '25



Per KG ƒ4.79 Normal Price

Per KG ƒ3.99 Special Price

PAMPOENA



Per KG ƒ6.99 Normal Price

Per KG ƒ5.99 Special Price

TOMATOES



Per BAG ƒ7.99 Normal Price

Per BAG ƒ6.59 Special Price

POTATOES IDAHO 5LBS(BAKED POTATOES)



Each ƒ17.19 Normal Price

Each ƒ14.99 Special Price

DELIMEX CHICKEN CHEESE TAQUITOS 16CT 21.6 OZ



Each ƒ15.29 Normal Price

Each ƒ14.39 Special Price

GWOON CHICKEN WINGS VOORGEGAARD 750GR



Each ƒ15.79 Normal Price

Each ƒ13.99 Special Price

GWOON KROKANTE FRIET 2500GR



Per KG ƒ36.99 Normal Price

Per KG ƒ32.99 Special Price

BLACK ANGUS STEW BEEF BNLS BRAZIL



Per KG ƒ19.99 Normal Price

Per KG ƒ15.99 Special Price

U.S. PORK CUTLET TIROLER BREADED



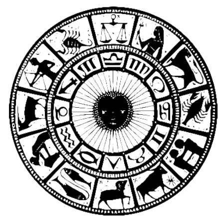
Per KG ƒ17.49 Normal Price

Per KG ƒ12.99 Special Price

BBQ/GRILL CHICKEN SATE

*Promocion ta valido desde 07 di nov pa 13 di nov 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®



HOROSCOPO Di Siman

NOS ta drenta e dianan di 10 pa 16 di november. E streanan ta moviendo den un forma cu ta invita nos pa focus riba nos crecemento personal y nos relacionnan. E siman aki ta un bon oportunidad pa reevalua e metanan cu bo a pone na principio di e aña. Loke ta parce dificil por ta net e desafio cu bo mester. Prepara bo mes pa un siman di introspeccion, accion y algun sorpresa. Laga nos wak kico e universo tin prepara specificamente pa bo signo.

Horoscopo semanal Aries

Aries, bo energia ta na nivelnan halto e siman aki. Bo ta sinti un urgencia pa cuminsa proyectonan nobo. Pero tene pasenshi, no core mas duro cu bo por. Concentra riba comunicacion claro cu coleganan. Fin di siman ta perfecto pa actividad fisico. Scucha bo curpa y descansa tambe ora e pidi.

Horoscopo semanal Tauro

Tauro, e siman aki bo focus principal ta riba finansas. Ta un momento excelente pa revisa bo presupuesto. Evita gastonan impulsivo, keda disciplina. Riba tereno personal, un amistad ta bira mas fuerte. Tuma tempo pa disfruta di e cosnan simpel di bida. Bo pasenshi lo wordo recompensa pronto.

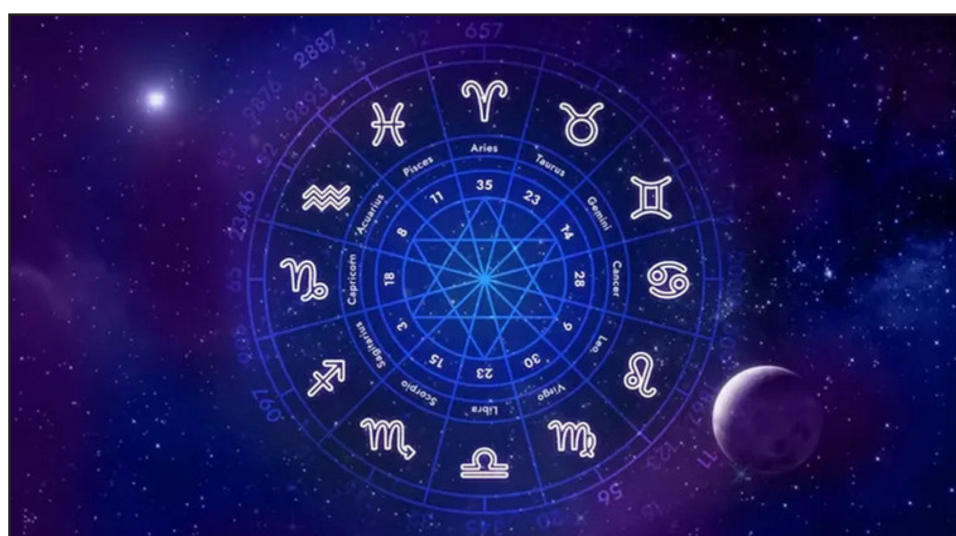
Horoscopo semanal Geminis

Geminis, bo habilidad natural pa comunica ta briya. Bo ta cla pa siña algo nobo y comparti ideanan. Conversacionnan importante por tuma luga na trabao. Keda habri pa diferente punto di bista sin discuti. Socialmente, bo ta busca conexionnan mas profundo. Un biahe cortico por presenta inespera.

Horoscopo semanal Cancer

Cancer, bo bida di cas y bo famia ta central e siman aki. Bo por sinti bo un tiki mas sensitivo cu normal. Uza bo intuicion fuerte pa tuma decisionnan clave. Ta un bon momento pa drecha of reorganisa algo den bo hogar. Cuida bo emocionnan y no laga nan domina bo. Busca conforto cerca esnan cu bo ta stima.

Horoscopo semanal Leo



Leo, bo creatividad ta fluyendo manera nunca antes. Bo ta busca atencion y reconocemento, y bo lo hay'e. Un chispa romantico por cende den bo bida amoroso.
Expresa bo mes sin miedo y cu e confiansa cu bo tin. Na trabao, bo esfuerso ta wordo mira y aprecia. Disfruta di e momentonan di alegria y celebracion.

Horoscopo semanal Virgo

Virgo, ta tempo pa organisa bo rutina diario miho. Bo salud ta pidi atencion, tanto fisico como mental. Implementa habitonan nobo y saludabel cu ta funciona pa bo. Na trabao, bo atencion na detaye ta crucial pa exito. Yuda un colega, pero no lubida bo mesun tareanan.
Limpiesa na cas ta trece paz den bo mente.

Horoscopo semanal Libra

Libra, e balansa den bo relacionnan ta hopi importante. Bo mester tuma un decision cu kisas bo a evita. Ta un siman perfecto pa colabora cu otronan. Busca harmonia na trabao y tambe na cas. Evita conflicto innecesario y uza bo diplomacia. Un acuerdo financiero por resulta faborabel pa bo.

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS

Horoscopo semanal Scorpio

Scorpio, esaki ta un siman di transformacion pa bo. Bo ta sinti tur cos hopi intensamente y profundo. Un informacion cu tabata scondi por sali na cla. Confia den bo poder interno pa maneha cambionan. Finansas comparti of debenan ta rekeri bo atencion. Laga bay loke ya no ta sirbi bo mas pa bo por crece.

Horoscopo semanal Sagitario

Sagitario, bo spirito aventurero ta lanta bek. Bo ta busca un nificacion mas profundo den bida. Plannan pa biaha of cuminsa un estudio ta tuma forma. Keda optimista, hasta si bo topa obstaculonan chikito. Comparti bo conocemento y filosofia cu otronan. Un bon buki por duna bo perspectivanan nobo.

Horoscopo semanal Capricornio

Capricornio, bo carera ta den pleno bista publico. Ta un siman pa mustra bo ambicion y disciplina. Bo reputacion profesional ta creciendo stabilmente. Tuma responsabilidad pa bo accionnan na trabao. Un figura di autoridad por duna bo bon conseho. No lubida bo bida personal mientras bo ta traha duro.

Horoscopo semanal Acuario

Acuario, bo conexion cu bo amigonan ta resalta. Traha den grupo ta bay duna resultadonan excelente. Bo ideanan pa futuro ta innovativo y hopi cla. Lucha pa e causanan social cu bo ta kere aden. No tene miedo di ta diferente for di e multitud. Tecnologia por hunga un rol importante siman aki.

Horoscopo semanal Piscis

Piscis, bo intuicion ta mas skerpi cu nunca. Paga tino na bo soñonan, nan tin mensahe pa bo. Ta un siman ideal pa cura heridanan emocional bieu. Bo compasion ta yuda un hende den necesidad. Tuma tempo pa bo so, pa medita y recarga bo bateria. Creatividad artistico ta un bon forma di expresa bo mes.







Weekly SPECIALS

07 NOV - 13 NOV '25

Per Item ƒ1899.99 Normal Price
Per Item ƒ1499.99 Special Price
ELKAY EZ COMMERCIAL WATER COOLER / DRINKING FOUNTAIN 8-GAL

Per Item ƒ109.99 Normal Price
Per Item ƒ89.99 Special Price
BEST LOOK LATEX PAINT & PRIMER INT EGGSHELL BRIGHT WHITE BASE GAL

Per Item ƒ26.79 Normal Price
Per Item ƒ13.39 Special Price
M PEOPLE BABY BOY SHIRT ORANGE

Per Item ƒ46.79 Normal Price
Per Item ƒ23.50 Special Price
M PEOPLE BABY BOY JEANS

Per Item ƒ999.99 Normal Price
Per Item ƒ799.99 Special Price
PACIFICLEAR TRICHLOR POOL CHLORINE TABLETS 3in 50-lb

Per Item ƒ124.99 Normal Price
Per Item ƒ99.99 Special Price
MILWAUKEE RED HELIX COBALT DRILL BIT 15-PC SET

Per Item ƒ10.99 Normal Price
Per Item ƒ7.99 Special Price
TITEBOND PRO-GRADE PLUS SILICONE ACRYLIC LATEX CAULK 10.1oz

Per Item ƒ21.99 Normal Price
Per Item ƒ15.99 Special Price
3M SCOTCH BLUE ORIGINAL PAINTERS TAPE 1.41in x 60-YD

Per Feet ƒ69.99 Normal Price
Per Item ƒ49.99 Special Price
CHAR-BROIL PORCELAIN PAN

SUPER Do it Center
Do it Center

*Promocion ta valido desde 07 di oct pa 13 di nov 2025 y tanten cu tin den stock.

Gobierno di Aruba ta habri e temporada di fin di aña cu cendemento di luz na Bestuurskantoor



DIABIERNA anochi, Gabinete AVP–Futuro a reuni na centro di gobernacion pa duna inicio simbolico na e temporada di mas dushi di e aña: e temporada festivo di Pasco y fin di aña.

Pa drenta den e espirito navideño, durante e ultimo simannan, a decora Bestuurskantoor cu artefactonan y lusnan tipico pa e epoca, creando un ambiente di alegria y union.

Pa 7 or di anochi, Prome Minister mr. Mike Eman, acompaña pa Minister mr. Wendrick Cicilia a cende e lusnan di Bestuurskantoor.

E acto simbolico aki ta representa e inicio di un temporada di speransa, gratitud y amor pa prohimo.
Unico tabata e presencia tambe di un mucha turista William Bergen Barlow for di Ontario, Canada cu fundacion Make-A-Wish Foundation a haci posibel pa trece Aruba pa prome biaha.

E cendemento di e lusnan ta un recordatorio pa sigui comparti bondad, union y compasion entre nos mes y cu nos comunidad. Cada lus cu ta briya, ta simbolisa e speransa cu nos tin pa un futuro miho pa nos pais y pa tur hende cu ta forma parti di e gran famia Arubiano.

Gobierno di Aruba ta desea tur ciudadano un temporada di paz, amor y prosperidad, y ta invita pueblo pa celebra e dianan di fin di aña den union y respet.

Minister Wendrick Cicilia

Ta vigila y monitor e situacion di Merca!

FOR di luna di maart, Ministerio di Turismo conhuntamente cu demas partner ta monitor e mercado Mericano, specificamente e administracion di Trump. A introduci un tarifa nobo riba importacion cu a premira cu lo por tabatin impacto riba e patronchi di gasta di nos turistanan.

Conhuntamente cu Aruba Tourism Authority, a desaroya un documento cu ta hiba e nomber di “Con pa nabega e efectonan di Trump”. A sigui intensifica e esfuersonan y canalisa nos energianan riba diversificacion y consolidacion. Minister di Turismo conhuntamente cu ATA, AAA tabata presente na Bogota pa busca e oportunidadnan y sigui inverti den e exito di e mercado, di e manera aki demostrando liderazgo.

Diahuebs atardi, Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia tabatin un combersacion cu Ronella Croes di ATA, Tisa LaSorte di AHATA y Jo-Anne Arends di AAA y diabierna mainta tabatin un combersacion cu Zulema Erasmus-Dabian kende ta Minister Plenipotenciaro di Merca. E meta tras di e combersacionnan ta pa keda den un dialogo continuo, di e manera aki por comparti inteligencia, informacion y colectivamente monitor e situacion na Merca.

Desde 1 di october, Gobierno Mericano a paralisa (Government Shutdown) pa motibo di un disputa entre e republicanonan y e democratanan tocante e presupuesto pa financia e servicionan gubernamental, un presupuesto cu no a conta cu aprobacion. E ‘shutdown’ aki a bira un di esunnan di mas largo pa e historia politico di Merca.

Pa motibo di e ‘shutdown’, e empleadonan federal no ta ricibi nan pago mensual. Ayera FAA y Secretario di Transporte a anuncia cu pa garantisa e siguridad di e vuelonan domestico y interno y tambe pa alivia e presion riba e controladonan di trafico aereo, a dicidi pa reduci e vuelonan domestico interno cu 10%.

Na e momentonan aki no tin niun efecto preocupante pa Aruba. Ministerio di Turismo ta keda den contacto cu tur partner mientras ta monitor e situacion na Merca.



Grupo musical MELODIA cu produccion nobo pa fin di aña



DEN un ambiente ameno danki na e espacio di Balashi Garden cu a juda Grupo Melodia den un anochi caminda nan a lansa nan produccion cu 8 tema musical pa fin di aña.
Cu poko dushi snacks y tambe cu Balashi y Chill cu a percura pa e anochi aki, tur presente por a scucha e trayectoria di grupo Melodia cu tambe ta den preparacion cu algun projecto pa otro aña nan celebra e di tres lustro di e grupo.
Esaki ta posibel tambe cu e ayudo principal di Tat-Fat Hardware cu ta percura pa e continuacion di e grupo musical.

Ta di spera cu e grupo por ricibi e sosten di comunidad pa apoya nan den compra di nan produccion pa medio di un USB cu ta obtenibel serka tur integrante y tambe por deliver esaki mandando un mensahe via whatsapp na 730-1214 of 567-1664.

Grupo Melodia ta un agrupacion musical manera conoci cu su zonido y character unico, tocando tur typo di genero cu ta trese e variacion asina grandi den su repertorio.
Awendia no ta facil pa por mantene un grupo asina grandi hunto, pero Melodia logrando esaki pa hopi aña caba tresiendo e alegria y ambiente den tur hogar y pa tur su fanaticonan, principalmente den e temporada aki di fin di aña.
Su produccionnan semper ta dirigi riba e temporada di Pasco y tambe Aña Nobo, cu ta hasi e repertorio asina varia entre otro cu musica bailable of tambe e musica crioyo.

E biaha aki no ta un excepcion, pa di 14 aña consecutivo tin su produccion pa celebra e dushi temporada y mantene nan tradicion, cu nan produccion “Ban Trese Alegria”.
Mescos cu nan presentacionnan pa cada temporada, ta gradici cada un integrante di e grupo pa hasi esaki posibel un biaha mas.
Pa grupo Melodia tin como cantante Kiziah Trimon, Nicole Dijkhoff, Reechel Fingal, Reanne Ras y Jaylon Machado. E musiconan ta Dido de Cuba (drum), Cassandra Trimon (precuccion), Franklin Richardson (congas), Sherby Olliverre (Timbal), Giovanni Boekhoudt (piano), Jeremy Dijkhoff (Cuarta), Ivan Croes (Baho) y Rubin Ponson (mandolin).
Tambe nan kier a gradici esnan cu a juda den e grabacion cu algun pieza, Jair Boekhoudt (tambora) y T-Drick Boekhoudt (piano).
Tur grabacion a tuma lugar den Melodia Studio.

E tema musicalnan riba e produccion ta cuminsa cu un gaita “E Charrasca”, ta sigui cu un son montuno “Horea ta pa tende”, y despues di esaki tin nan tema promotional cu ta un gaita/cumbia “Ban Trese Alegria”.

Riba nr 4 un cancion merengue “Bo no por keda afo”, sigui pa un wals cu no por faya y dirigi riba nos Pasco “Pesebre en canciones”. Asina jegando na e dos ultimo temanan di e produccion cu ta un tumba traditional arubiano “Moch’i Pisca” y pa sera e produccion a graba un Parang/calypso “Let it Shine”.

Un produccion asina varia cu cancionnan na spaño, ingles y naturalmente nos dushi Papiamento den tur e diferente ritmonan y interpretenan di e grupo.

Awor e cancionnan tur ta zonando na e radionan y sigur riba USB stick caminda por cumpra esaki y contribui na e agrupacion pa sigui deleita nos temporada cu dushi musica pa sera e aña.

Pa termina, grupo Melodia ta gradici tur esnan cu tawata presente na e lansamiento di e produccion aki mustrando nan interes y aprecio pa nos artistanan local, y mescos pa tur cu lo por zona e produccion aki na e diferente radionan pa alegra cada hogar den e temporada.



Aruba Lions Club cu invitacion pa charla di diabetes

Aruba Lions Club
ta presenta:
CHARLA DIABETES
Presenta pa:
Dr. Omkar Puvvala
Dr. Prasad
POH Alfons
12 NOVEMBER, 2025 | 6:00PM
Aula Xavier University
Santa Helenastraat 23, Madiki
Entrada: Gratis
Registracion 592-9292
Lions Club of Aruba
www.arubalionsclub.org

E team di Aruba Lions Club cu colaboracion di Xavier University ta invita henter pueblo di Aruba pa ta presente na un otro anochi informativo den cuadro di e enfermedad di diabetes.

E fecha ta November 12, 2025, pa 6'or di atardi y lo ser teni den Aula grandi y cu stoelnan hopi comodo na Xavier University na Santa Helenastraat 23 y e entrada ta completamente gratis. Lo tin suficiente espacio pa parkeer y pa 5.30 pm caba publico por cuminsa yega.

Hunto cu Dr. Omkar Puvvala, Dr. Prasad y POH Alfons lo duna tur e informacion necesario con pa preveni diabetes y si ya bo tin e enfermedad aki kiko tur lo bo por hasi pa hiba un mihor calidad di bida.

November 14, a ser declara Dia Mundial di Diabetes, y pa concientiza nos comunidad y como parti di e programa di Lions Club International nos ta presenta e actividad aki pa nos comunidad en general. Aruba Lions Club sirbiendo e Pueblo di Aruba pa 78 aña caba ta convenci cu mas informacion bo tin, mihor bo por cuida y preveni e malesa aki, y si ya bo tine lo bo haya informacion valioso pa sigi cuida y mehora bo calidad di bida apesar di reto nan cu por presenta.

Aruba Lions Club y Xavier University Aruba ta warda tur interesado pa e charla interesante aki riba 12 November 2025 pa 6or.

CARIBBEAN CINEMAS VIP A PREMIUM EXPERIENCE
Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA
COMFORT, FOOD AND COCKTAILS
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM
787-999-3292
@caribbeancinemasaruba
Caribbean Cinemas Aruba
DOWNLOAD OUR APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Prome Ministernan Eman y Schoof a palabra apoyo di Hulanda pa proyectonan grandi pa Aruba



PROME Minister mr. Mike Eman a yama Premier Schoof danki pa traha tempo den su agenda pa bishita Aruba pero tambe pa e cooperacion acorda pa un proyecto di gran embergadura pa San Nicolas. Premier Eman a comparti e noticia cu gobierno a tuma e decision pa desmantela e locual a keda di e refineria y sanea e tereno completo. Esaki pa desaroya algo cu ta cuadra cu e direccion den cual mundo completo ta moviendo aden, esta energia renovabel y limpi.

Premier Eman a indica cu a pidi asistencia di expertonan Hulandes den e ramo di desmantelacion di areanan petrolero y limpiesa di e area cual ta rekeri experticio specifico, y Schoof a compromete na duna e sosten tecnico aki.

Prome Minister di Hulanda Dick Schoof a dirigi un mensahe importante tocante e tension geopolitico den region, cambio climatico, y e cooperacion continuo entre Hulanda y Aruba den marco di Reino.

Prome Minister Schoof a reconoce cu tin hopi desaroyo actualmente den Caribe:
"Tin hopi cos ta pasando, specialmente mirando e tensionnan geopolitico den area di Caribe. Nos ta componde cu tin preocupacion pa e desaroyonan aki. Schoof a sigura cu ministerionan di Defensa y Asunto di Exterior ta sigui e situacion di cerca, ta tene contacto constante cu e autoridadnan local y ta mantene nan bon informa.

Relaciona cu e recien cumbre climatico COP30 na Belem, Brasil, e Premier Hulandes a subraya e importancia di e tema climatico pa nos region:

"Na COP30 a papia di e esfuerso cu paisnan ta haci pa logra e meta di no pasa di 1.5 grado di aumento di temperatura, pero tambe di adaptacion, implementacion y financiamento climatico. Esakinan ta topiconan crucial pa Aruba, mirando cu Reini ta sinti e impacto directo di subida di nivel di lama y tempo extremo.

Schoof a dedica parti importante di su discurso pa felicita e gobierno di Aruba:
"Mi kier felicita Prome Minister Eman y su gabinete pa e decision importante pa redestina e tereno di refineria pa algo mas sostenibel. Esaki no ta un paso facil, pero sin duda un momento historico y crucial pa Aruba.

Ademas a anuncia cu Hulanda lo sigui duna apoyo concreto na Aruba den e transicion energetico:

"Hulanda ta apoya Aruba activamente den e proceso di transicion energetico. Nos a decidi pa otorga 53.6 myon euro cu ta cerca di 110 myon florin pa fortalece e red di electricidad di Aruba. Esaki lo permiti cu Aruba por absorba mas energia solar y di biento, lo crea mas trabao, y lo contribui na un bienestar mas amplio pa tur ciudadano."

E Premier a termina su mensahe mirando pa futuro y pa cooperacion regional:
"Di aki mi lo sigui mi bishita pa Colombia pa e Cumbre di Union Europeo cu Latinoamerica, caminda nos lo trata tema di cooperacion cu paisnan Latinoamericano y Caribense. Seguridad den e region y esfuersonan contra criminalidad na frontera lo ta topiconan importante.

Cooperacion ta clave, tanto entre paisnan den e region como entre e diferente paisnan di nos Reino, semper basa riba igualdad y respet pa autonomia di cada un.
Na final, Premier Eman a gradici su homologo Schoof pa e sosten na Aruba pero tambe pa a yuda fortalece e relacion cu Aruba den Reino durante su periodo como Premier di gobierno Hulandes.



Hofi Pal'i Siya Cora di SPO Santa Cruz ta un ehempel importante pa nos hobennan





DIAHUEBS mainta, Prome Minister mr. Mike Eman a haci un bishita na SPO na Santa Cruz den cuadro di e plan nacional di reforestacion y e maneho pa siguridad alimenticio. SPO Santa Cruz pa algun tempo caba tin un hofi yama "Hofi Pal'i Siya Cora " den cual e studiantenan ta planta un variedad di mata cu ta produci fruta y berdura y ta yuda inculca agricultura cerca e alumnonan.

Prome Minister Eman cu orguyo a wak con e hobennan di SPO Santa Cruz, bao guia di nan docentenan, ta participa na e causa grandi aki. Segun Eman, e plan nacional di reforestacion ta rekeri un gran cantidad di mata pa por yega e meta di planta cien mil mata den e siguiente cuater añanan. Ademas di e matanan cu mester pa planta, ta necesario tambe e experticio di esnan cu ta profundisa nan mes den plantamento pa por mantene e ciclo activo.

Segun Eman, "SPO Santa Cruz tin un hoya di demostracion di con esaki ta wordo haci y con e conocemento di con pa haci esaki den un forma cu e hobennan ta bira entusiasma y forma den e tema aki, y canando cu e hoofd di scol, awe ta hayando un rondleiding na SPO Santa Cruz". Den e hofi, por wak plantacion di yuca, melon, berehein y otro tipo di berdura cu tambe e hobennan ta planta.

Plantamento di mata no solamente ta yuda cu e embeyecimento di Aruba sino ta contribui cu siguridad alimenticio cu ta un di e obhetivonan di Nacionnan Uni, pa percura pa nos propio alimento localmente y reduci e dependencia di importacion for di otro pais. E ta importante pa traspasa no solamente conocemento di un generacion pa otro, sino tambe e amor pa mata y locual naturalesa ta produci.

E plan nacional di reforestacion no ta solamente enfoca riba mas mata pero hunto cu colega minister Geoffrey Wever, ta encurasha e sector di agricultura mas ainda pa nos por cultiva localmente. Tipo di proyectonan manera Hofi Pal'i Siya Cora, ta yuda garantisa e exito di e plan di reforestacion pero sigur tambe pa garantisa produccion local di nos propio alimento.





Festival Monumental di Caha di Orgel ta celebra nos cultura dilanti Fort Zoutman





DIABIERNA anochi, dilanti Fort Zoutman, e curason historico di nos capital, Aruba a celebra un evento cultural di gran balor: e Festival Monumental di Caha di Orgel.

Un total di 10 caha di orgel a participa den e festival, cada un representando un parti di nos tradicion musical. E sonido di e cahanan di orgel a yena e anochi cu alegria, ritmo y orguyo nacional, creando un ambiente di union y pas entre esnan presente y e pasado cultural di nos isla.

E evento a conta cu e presencia di Prome Minister mr. Mike Eman cu a expresa su aprecio pa e musiconan y artesanonan cu ta preserva e tradicion di caha di orgel. E caha di orgel ta un simbolo bibo di nos identidad cultural. Mantene e tradicion aki ta fundamental pa fortifica nos sentido di comunidad y orguyo nacional. Minister Cicilia tambe tabata presente.

Ademas di e presentacionnan musical, e festival a ofrece un variedad grandi di cuminda tipico Arubiano, y entrada tabata completamente gratis, permitiendo cu tur hende por forma parti di e celebracion cultural aki.

E Festival Monumental di Caha di Orgel ta un homenahe na nos patrimonio cultural y un recordatorio di e importancia di preserva nos musica y tradicion pa e generacionnan futuro. Na final di e anochi a duna Ministernan Eman y Cicilia un wiri regalo.









Accountancy: E 'Idioma' Crucial di Finansa y Negoshi



ROND mundo, 10 di november ta marca Dia Internacional di Accountancy. E ta un dia dedica na honra un di e disciplinanan economico mas fundamental pa e exito di cualkier negoshi, organisacion y e stabilidad di economia global. E celebracion aki ta busca na reconoce e trabou importante di accountantnan y e rol vital cu nan ta hunga den mantene transparencia y guia decisionnan economico eficiente.
Den su esCencia, accountancy ta e 'idioma' di negoshi. E ta e sistema cu ta traduci actividadnan economico den data structura y comprendibel. E ta proporciona e informacion critico cu ta permiti compania, individuo y gobiernonan compronde nan situacion financiero, planifica pa futuro y sigura crecemento sostenibel. Sin contabilidad, e mundo moderno di comercio simplemente lo no por funciona.

Origen di e Celebracion
E tradicion di e dia aki ta relativamente recien. El a cuminsa riba 10 di november 1972, danki na un iniciativa di e 'Instituto de Contadores de California' (California Institute of Accountants) na Merca, cu e meta pa promove e profesion y atrae talento nobo.
Pero e escogencia di e fecha, 10 di november, no tabata un casualidad. E ta conecta directamento na un momento clave den historia cu a forma e profesion manera nos conoce awe.
E fecha a wordo scogi pa conmemora e publicacion di un buki historico na Italia, cu a tuma luga precisamente riba 10 di november 1494.

Luca Pacioli: E Tata di Accountancy Moderno
E autor di e buki revolucionario aki tabata un matematico Italiano y monhe Franciscano yama Fray Luca Bartolomeo de Pacioli. Su obra maestro tabata titula "Summa de Arithmetica, Geometria, Proportioni Et Proporcionalita" (Un Resumen di Aritmetica, Geometria, Proporcion y Proporcionalidad).

Maske e buki tabata un tratado amplio riba matematica, un seccion specifico a cambia mundo. Den e seccion ey, Pacioli a duna e prome descripcion detaya y publica di e sistema di "partida doble" (double-entry bookkeeping) cu e comerciantenan na Venecia tabata uza.
Pacioli no a inventa e sistema aki, pero e tabata esun cu a codifica, documenta y popularis'e. E sistema di partida doble ta e concepto fundamental cu pa cada transaccion financiero, mester tin un 'debe' (debit) y un 'credito' (credit) corespondiente. E sistema aki ta sigura cu e bukinan financiero ta keda balansa. Pa e contribucion aki, Pacioli, kende tambe tabata un colaborador di Leonardo da Vinci, ta wordo considera universalmente como "E Tata di Contabilidad Moderno".

Un Disciplina Antiguo y Dinamico
Maske Pacioli a formalisa contabilidad moderno, e necesidad humano pa registra y sigui propiedad y comercio ta miles di aña bieu. Arkeologonan a haya registronan den region di Mesopotamia cu ta data for di 5000 aña prome cu Cristo. E documentonan antiguo aki, skirbi riba tabla di klei, tabata mustra sistemanan contabel pa sigui intercambio di bienes, manera grano y bestia.
Igualmente, tin evidencia di practicanan contabel sofistica na Babilonia, den Egipto antiguo (pa maneha e tesoronan di e Farao) y durante e Imperio Romano (pa administra e finansas di un imperio expansivo).

Awe, accountancy ta un disciplina sumamente dinamico. E no ta djis registra cifra; e ta encarga cu consolida, analisa y raporta informacion financiero di un empresa. E accountant profesional a evoluciona pa bira un consehero strategico. Nan ta interpreta e datonan pa yuda tuma decisionnan corporativo crucial, maneha fluho di caha (cash flow) y analiza rendimento.
E profesion ta exigi un compromiso estricto cu un codigo di etica profesional y ta adapta constantemente na norma y standardnan internacional, como tambe na e revolucion digital y e impacto di inteligencia artificial.
Riba e Dia Internacional di Accountancy, nos ta reconoce e trabou vital di e profesionalnan aki cu ta provee e fundeshi pa un economia stabiel y transparente.



Hunto pa Ciencia

Construyendo un mundo di Paz y Desaroyo



RIBA 10 di november di cada aña, comunidad internacional ta celebra e Dia Mundial di Ciencia pa Paz y Desaroyo. E dia aki, proclama oficialmente pa UNESCO na 2001, ta enfoca riba reforsa e consciencia publico riba e rol vital cu ciencia ta hunga den nos sociedad. E meta no ta solamente pa informa ciudadanonan riba avancenan cientifico, pero tambe pa sigura cu e publico general ta keda activamente involucra den e debatenan riba temanan cientifico cu ta relevante pa nan bida diario y pa un futuro sostenibel.

Tema 2025: Confiansa, Transformacion y Mañan

E aña aki, 2025, e tema di e celebracion ta: "Confiansa, Transformacion y Mañan: E Ciencia cu Nos Mester pa 2050."

E tema aki ta sumamente relevante y ta toca tres punto crucial:

Confiansa: E necesidad pa reconstrui y mantene confiansa den ciencia, specialmente den un mundo yen di desinformacion.

Transformacion: E reconocemento cu solucionnan cientifico ta e motor pa cambia nos economianan y sociedadnan pa miho.

Mañan (2050): E urgencia pa defini awe ki tipo di ciencia nos tin mester pa nabega e retonan grandi di futuro, manera cambio climatico, salud publico y inteligencia artificial.

E celebracionnan di 2025 ta tuma luga tambe den e cuadro di e Decada Internacional di Ciencianan pa Desaroyo Sostenibel (2024-2033), cu ta busca pa inspira un dialogo global, specialmente cu e proximo generacion di cientifico y innovador.



Dicon Nos Ta Celebra e Dia Aki?

E iniciativa pa e dia aki a nace na 1999, durante e Conferencia Mundial riba Ciencia na Budapest, Hungria, organisa pa UNESCO y e Conseho Internacional pa Ciencia (ICSU). Durante e conferencia, e nacionnan y cientificonan presente a adkiri compromisonan profundo pa uza conocemento cientifico pa e beneficio directo di sociedad. a sigura cu e compromisonan aki no keda riba papel, UNESCO a establece 10 di november como e dia mundial. E fecha aki tin un nificacion special, pasobra e ta marca tambe e apertura di e Siman Internacional di Ciencia y Paz (cu ta existi desde 1986). E ta un recordatorio cu ciencia no ta neutral; e mester wordo guia activamente pa promove paz y desaroyo humano.

E conferencia a basea su mes riba tres pilar principal:

Ciencia na servicio di conocemento; conocemento na servicio di progreso: E buskeda di conocemento no mester ta un meta den su mes, sino un vehiculo pa progreso humano.

Ciencia na servicio di paz y desaroyo: Aplica ciencia pa atende necesidadnan humano basico, manera awa limpi, siguridad alimentario, salud, y e cuido di nos medio ambiente.

Ciencia den sociedad y ciencia pa sociedad: E ta subraya e responsabilidad di cientificonan pa comunica nan trabao y e importancia pa decisionnan politico ta basa riba evidencia cientifico.

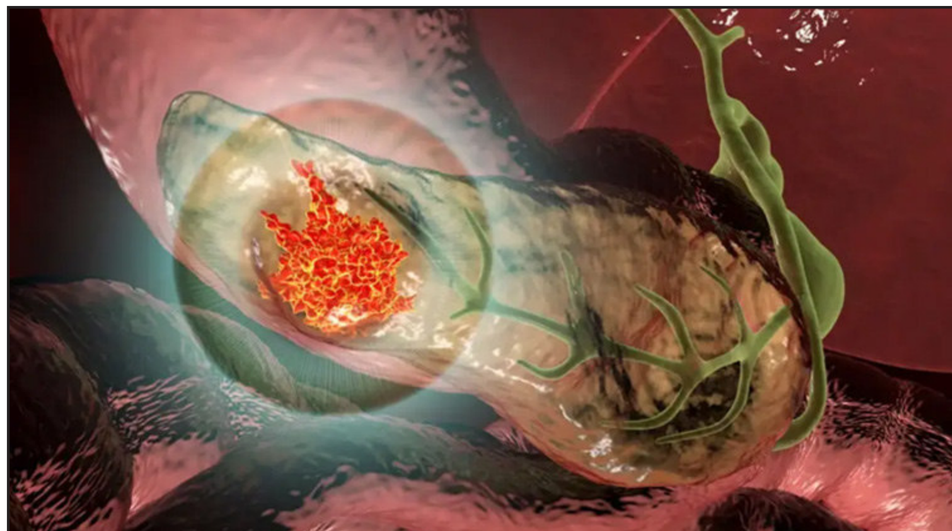
Con Ta Celebra e Dia Aki

Rond mundo, e dia ta mira un ola di actividad. Institucionnan gubernamental ta uza e dia pa anuncia iniciativanan politico nobo of mas fondo pa investigacion. Universidadnan y scolnan ta organisa 'open house' y demonstracionnan pa publico. E dia aki ta un momento strategico pa lansa proyectonan nobo, inspira hobennan pa scoge un carera den ciencia, y mustra e publico cu ciencia ta un aliado indispensabel pa humanidad.



E "Zebra" di Cancer

Comprometiendo cu Cancer Neuroendocrino



CADA aña, riba 10 di november, rond mundo ta observa e Dia Internacional di Cancer Neuroendocrino (NET). E fecha aki ta dedica na hisa visibilidad pa e pashentnan y nan famianan cu ta biba cu e condicion aki. E meta principal ta pa crea conscientisacion, specialmente den e comunidad medico, riba e importancia crucial di un diagnostico tempran.

Un deteccion na tempo por mehora drasticamente e pronostico y calidad di bida di esnan afecta pa e tipo di cancer aki, cu hopi biaha ta dificil pa identifica.

Kico ta Cancer Neuroendocrino (NET)?

Cancer neuroendocrino (NET) ta un enfermedad caracterisa pa aparicion di tumornan, cu generalmente ta crece lentamente. E tumornan aki (hopi biaha carcinoide) por aparece den un variedad di organo, incluyendo e pulmonnan, stoma, apendix, intestino chikito, higra, y pancreas.

E tumornan aki ta origina ora cu celnan specialisa cu ta produci hormona—parti di e sistema neuroendocrino di curpa—ta sufri un mutacion y cuminsa crece sin control.

E Simbolo di e "Zebra"

Den e comunidad di pashentnan cu NET, e simbolo internacional di e malesa ta un zebra. Esaki ta basa riba un dicho popular den e mundo medico: "Ora bo tende zonido di huf, pensa riba cabay, no zebra." Esey kiermen cu dokternan ta ser entrena pa busca e diagnosticonan mas comun y obvio ("cabaynan").

Sinembargo, e sintomanan di NET ta e "zebra". Nan ta hopi similar na condicionnan mucho mas frecuente, manera asma, sindrome di intestino iritabel (IBS), malesa di Crohn of alergianan. E similitud aki ta e motibo principal cu hopi pashent ta experencia un retraso signicativo den nan diagnostico, ya cu nan ta ser trata pa e malesanan "comun" prome.

E celnan neuroendocrino, den nan funcion normal, ta yuda regula fluho di aire den pulmon y e velocidad cu cuminda ta move door di e sistema gastrointestinal. Esaki ta splica dicon e sintomanan por imita asma of problemanan di stoma.

Tiponan Principal di Tumor NET

Tin varios tipo di tumor NET, clasifica segun nan origen:

Carcinoma neuroendocrino: Por cuminsa den stoma, pancreas, y tracto gastrointestinal.

Tumornan carcinoide: Ta genera den e capa interior (recubrimento) di e tracto digestivo.

Feocromocitoma: Ta origina den e glandula suprarenal (riba e nir).

Cancer di celula di Merkel: Un tipo hopi agresivo cu ta crece lihe.

Sintomanan, Diagnostico y Tratamento

Sintomanan

E sintomanan di NET ta varia hopi, dependiendo di e luga di e tumor y si e ta produci hormona. E sintomanan por ta vago y inclui:

Cansancio extremo y perdida di peso sin motibo.

Biramento cora di cuero (flushing), specialmente na cara y pecho.

Diare cronico.

Mareo of temblamento.

Crecemento di bulchi bou di cuero.

Necesidad di orina frecuentemente.

Diagnostico

E diagnostico generalmente ta ser haci pa un endocrinologo. E proceso ta encera un evaluacion fisico y un historia medico, sigui pa testnan specialisa:

Muestra di sanger: Pa detecta nivelnan halto di hormona of marcadornan tumoral, manera e test di Cromogranina A (CgA).

Analisis di orina di 24 ora: Pa midi substancianan manera serotonina of 5-HIAA.

Estudionan di imagen: Tomografia (CT scan) y resonancia magnetico (MRI) pa localisa e tumor.

Ultrasonido endoscopico: Pa explora e sistema digestivo di paden.

Tratamento

E tratamento ta enfoca riba dos meta: elimina e mayor cantidad di tumor posibel y controla e sintomanan. E opcionnan ta depende di cada caso y por inclui:

Cirugia: Hopi biaha e prome opcion, pa kita e tumor of reduci su tamaño (debulking).

Kimioterapia: Ta usa medicamentonan (via infuus of pildo) pa destrui e celnan canceroso.

Radioterapia: Ta aplica radiacion guia pa imagen pa reduci e tumor.

Terapia hormonal: Ta usa medicamentonan pa blokia of stop e produccion excesivo di hormona, locual ta yuda controla e sintomanan.

Encuesta 'Where Culture Lives'

Publico invita pa comparti nan perspectiva

E proyecto 'Where Culture Lives' (Unda Cultura Ta Biba) ta orguyoso di anuncia e lansamento di su encuesta na Aruba, Bonaire, Corsou, Saba, Statia y St. Maarten, marcando e siguiente fase crucial pa comprende con hende ta crea y experiencia bida cultural den henter Caribe Hulandes.

Despues di sesionnan di enfoke (focus groups) exitoso cu profesionalnan local y informantenan clave, e team di investigacion awor ta invita e publico amplio pa participa den un encuesta cortico pero significativo.

Titula "Bo Bos, Unda Cultura Ta Biba," e encuesta ta explora con arte, cultura y herencia ta duna forma na bida riba e islanan ABCSSS. Door di comparti nan experiencianan, residentenan ta yuda mustra kico cultura ta nifica pa nan—y ta guia esnan cu ta traha maneho (policymakers) y institucionnan pa sostene esaki miho den nan comunidadnan.

Lo puntra participantenan tocante nan envolvimento den actividadnan cultural; accesibilidad na espacionan cultural y fondonan; y e rolnan di gobierno y comunidad den preserva y promove herencia.

Coordinador di Isla di cada isla lo dirigi un team chikito di encuestadornan capacita cu lo ta presente na luganan publico clave; invitando hende pa completa e encuesta y asistiendo cualkier persona cu por tin mester di ayudo of un representante (proxy).

E encuesta ta disponibel digitalmente via un link comparti na Ingles, Papiamento y Papiamentu y ta tuma aproximadamente 10 minuut pa completa. Ta encurasha mayornan pa yena e encuesta pa nan mes y pa cualkier yiu bou di 12 aña.

"Cada cantica, baile, pintura y tradicion ta mantene cultura di nos islanan na bida. Esaki ta un oportunidad unico pa documenta, refleha y influencia con bida cultural ta ser mira, sosteni y celebra," segun Jorien Wuite. "Como Coordinador di Proyecto y director di Lemonade mi por enfatisa cu e team ta contento cu representantenan di OCW tambe a bishita e siman aki pa visualisa mas envolvimento, sentido di propiedad (ownership) y e implementacion di e resultadonan di investigacion di e proyecto Where Culture Lives."

Pa participa den e encuesta, sigui e link oficial distribui pa e Coordinadornan di Isla y nan team di encuestadornan, Gregory Richardson (Aruba), Sharifa Balfour (Saba), Paula Pandt-Pompier (Statia), Ashayna Nisbett (Sint Maarten) y Lara Chirino (Bonaire). E encuesta lo tuma luga te cu e prome siman di december 2025. E fase despues di e encuesta lo encera analisis detaya y recomendacionnan.

Pa mas informacion por email whereculturelivesproject@gmail.com of via whatsapp contacta e principaalnan di proyecto Jorien Wuite, (721) 5202335 y Elton Villarreal, (599) 95213108.

E proyecto 'Where Culture Lives' a ser comisiona pa e Ministerio Hulandes di Enseñansa, Cultura y Ciencia (OCW) na Den Haag y na Bonaire (OCW y OCW-CG), dentro di un esfuerso a largo plazo pa yuda reforsa participacion cultural door di comparti informacion. E proyecto ta ser maneha pa e compania di consultoria basa na St. Maarten, Lemonade B.V.



MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM



DJIS PA HARI



RADIO VARIETY SHOW



LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075



Mauritsz de Kort Instala oficialmente como gobernador nobo di Corsou



DEN un ceremonia solemne y carga cu emocion den Staten di Corsou diabierna mainta, 7 di november 2025, mr. Mauritsz de Kort a huramenta y a keda instala oficialmente como e gobernador nobo di Corsou. Su prome discurso den funcion, teni den Papiamento, a resona profundamente cu esnan presente y cu e nacion, specialmente ora el a enfatisa cu emocion cu e lo ta "gobernador di boso tur."

E evento protocolario a marca e inicio di un capitulo nobo pa e pais. E ambiente den Parlamento tabata uno di respet y anticipacion. Gobernador De Kort, aceptando e puesto mas halto riba e isla representando Rey Willem-Alexander, a scoge deliberadamente pa dirigi su mes na e representantenan di pueblo y na e nacion den e idioma local.

E sala di Parlamento tabata yen, cu dignatario, miembronan di famia y representantenan di prensa presente pa testigua e momento historico aki.

"Mi ta papia e idioma cu a yega na mi curason," el a declara, un gesto cu a ser mira como un señal cla di su intencion pa conecta na un nivel personal y cultural cu e comunidad cu e ta bay sirbi. E tabata un promesa di accesibilidad.

Cu gratitud, emocion y un orguyo visible, el a acepta e funcion den loke el a yama "nos propio Parlamento di Corsou."

Durante su discurso elocuente, Gobernador De Kort a tuma tempo pa expresa su graditud na e instancianan cu a haci su nombramento posibel. El a gradici Conseho di Minister di Corsou pa e confiansa poni den dje door di nomin'e como e candidato principal pa e puesto prestigioso aki.

"Mi kier expresa mi gratitud na Conseho di Minister pa nan nominacion," el a bisa cu seriedad. "Y tambe mi danki profundo na Conseho di Minister di Reino (Rijksministerraad) cu a acepta mi nominacion pa despues nombra mi via decision di Su Mahestad Rey Willem-Alexander."

El a subraya e importancia di e momento y e luga, declarando: "Mi ta acepta e funcion aki den curason di e democracia parlamentario di Corsou, den e cas aki unda e representantenan di nos pueblo ta sinta." E declaracion aki a subraya su respet profundo pa e institucionnan democratico di e pais y e soberania di e pueblo cu nan ta representa.

E momento mas conmovedor di e ceremonia a yega ora e gobernador nobo a comparti un reflexion personal y hopi emocional. Visibelmente conmovi, el a dedica palabranan special na memoria di su difunto mama.

E emocionnan aki, segun e gobernador mes, tabata mara na un "orguyo enorme." Un orguyo pa e privilegio di por sirbi e isla den e capacidad aki.

Terminando su discurso, el a reafirma su compromiso central. El a priminti di eherce su funcion no dunamente como un representante formal of distante, sino como un figura unificador y accesibel pa henter e comunidad. El a duna su palabra cu e lo haci esaki "cu boso y pa boso."

E instalacion di Mauritsz de Kort ta ser mira como e comienso di un era nobo, uno unda e liderasgo ta priminti di ta ancra den respet mutuo, comprension cultural y un conexion autentico cu e pueblo di Corsou. Su prome dia den funcion sigur a duna un tono di speransa y union pa e futuro.

Corte Supremo ta dicta

Directornan di compania na Corsou por bringa nan responsabilidad priva pa debe di impuesto na Hues Civil

UN decision historico di Corte Supremo (Hoge Raad) na Hulanda a trece un cambio significante pa directornan di compania na Corsou. E tribunal mas halto a dicta cu directornan cu wordo teni personalmente responsabel pa debenan di impuesto y primanan social cu nan compania no a paga, awor tin un caminda legal nobo y mas cla. Nan por bay directamente na un hues civil pa bringa no solamente e responsabilidad personal aki, pero tambe e valides di e cobransa di impuesto mes.

E sentencia aki, cu a wordo publica diasabra 8 di november 2025, ta ofrece directornan mas herment huridico pa defende nan mes contra accionnan di cobransa, manera embargo riba nan propiedadnan priva. Esaki ta un desaroyo crucial cu ta redefini e balansa di poder entre e directornan di companianan insolvente y e instancia di cobransa di impuesto.

E caso specifico cu a causa e decision

E caso legal cu a hiba na e decision fundamental aki tabata encera un director di e compania Venta Trading N.V. na Corsou. E instancia di gobierno encarga cu cobransa di impuesto, conoci como 'de Ontvanger' (e Cobrador), a tuma pasonan drastico. Despues cu Venta Trading a faya di paga un suma considerable, yegando na mas cu 150.000 florin na impuesto y primanan social, e cobrado a dicidi di busca e placa for di e director den su capacidad priva.

Consecuentemente, e Cobrado a pone beslag (embargo) riba pertenencianan personal den cas di e director. E director, sin embargo, no a keda keto y a dicidi di bringa e accion aki. E tabata di opinion cu e no mester ta personalmente responsabel pa e debenan cu tabata di e compania (e entidad huridico) y a dicidi di hiba e asunto dilanti di un hues. Esaki a cuminsa un bataya legal cu a escala te na Corte Supremo.

E incertidumbre legal bieu

Pa hopi tempo, tabatin un zona gris den ley. No tabata cla na ki tipo di hues un director mester a acudi den un situacion asina. Mas importante ainda, tabatin duda si un director por a entrega obhecion (haci 'verzet') contra un 'dwangschrift'. Un 'dwangschrift' ta e documento legal oficial cu e cobrado ta uza pa ehecuta e cobransa. E ta duna nan e autoridad pa pone embargo of hasta bende propiedadnan di e director den un benta publico (publica subasta) pa cubri e debe.

E falta di claridad aki tabata laga directornan den un posicion hopi vulnerabel, sin un caminda cla pa defende nan derechonan na un manera efectivo.

Claridad di Corte Supremo

Awo, Corte Supremo a pone un fin na e incertidumbre aki. E tribunal a confirma cu directornan SI tin e derecho di haci 'verzet' (oposicion) contra un 'dwangschrift' emiti pa e cobrado.

Pero e decision ta bay mucho mas leu y ta contene dos punto crucial:

1. Acceso na hues civil: Directornan por hiba e caso na un hues civil pa bringa e base mes di nan responsabilidad. E hues civil mester evalua si e director por wordo teni responsabel personalmente (pa motibo di mal maneho of negligencia grave, por ehempel).

2. Revision di e debe mes: E punto mas notabel ta cu e hues civil tambe tin e autoridad pa revisa si e suma di e debe di impuesto mes ta corecto. Normalmente, disputanan riba e suma di un cobransa di impuesto ta pertenece exclusivamente na un hues di impuesto ('belastingrechter').

Corte Supremo ta rasona cu e cobransa di impuesto original a wordo manda na e compania (e persona huridico), y no na e director (e persona priva). Como cu e director no tabata e partido original den e disputa di impuesto, e ta haya e derecho awor pa laga e hues civil revisa e contenido y corectitud di e cobransa prome cu e wordo teni responsabel pa esaki.

E rol limita di hues di impuesto

E decision ta haci un distincion cla. E hues di impuesto ('belastingrechter') ta keda relevante den un solo caso hopi specifico: ora ta trata di impuesto riba ganashi ('winstbelasting'). Solamente den e caso ey, y si e director por proba cu tabata obhetivamente imposibel pa e paga e debe (pa motibo di insolvencia cu no ta su culpa), e por cuminsa un procedura apart cerca e hues di impuesto.

Pa tur otro tipo di impuesto, manera loonbelasting of primanan social, e posibilidad di 'escape' legal aki no ta existi den e ley di Corsou. Esey ta un diferencia cu Hulanda y Aruba, unda leynan ta ofrece directornan mas oportunidad pa wordo exonera. Corte Supremo a confirma cu e diferencianan aki ta permiti y cu e decision ta basa riba e cuadro legal actual di Corsou.

Consecuencianan den practica

Kico e decision aki ta nifica den practica pa directornan na Corsou? E ta crea un ruta hopi mas cla pa defensa:

1. Termino di un luna: Si un director ricibi un 'dwangschrift' y ta wordo teni personalmente responsabel, e tin un termino di un luna pa haci 'verzet' (oposicion) contra e documento aki.

2. Caso civil: Paralelamente, e director por cuminsa un caso civil. Den e caso aki, e por pidi e hues pa anula su responsabilidad personal y tambe pa evalua si e suma di impuesto cu e compania debe ta corecto.

3. No tin Pausa Automatico: Un punto critico ta cu, excepto pa impuesto riba ganashi, e Cobrador no tin cu stop e cobransa automaticamente. E cobrado por sigui cu embargo y benta publico, a menos cu e director pidi e hues civil un medida provisional (manera un 'kort geding') pa stop e accionnan di cobransa inmediatamente.

E sentencia aki ta un victoria pa proteccion legal di directornan. E ta duna nan un bos y un arena (e corte civil) pa defende nan mes. E ta di importancia grandi pa tur empresario, accountant y hurista riba e isla, cu awor mester tene cuenta cu e dinamica legal nobo aki.

BONEIRO

Silberie kier trece cuido mas cerca di comunidad

'Bay den bario, ta banda di e ciudadano'



DEN fin di october, algun luna despues di a asumi su funcion, e diputado nobo Peter Silberie, a ricibi redaccion di Bonaire.nu na su oficina. A pesar di un agenda hopi yen, e diputado a tuma su tempo pa contesta preguntanan critico. E combersacion a bay riba e progreso den su cartera, cu ta inclui areanan vital manera Sociedad y Cuido, Deporte, Enseñansa y Cultura. E prome lunanan no tabata facil. Silberie mes a describi e comienso como uno intensivo.

"Tin un cantidad grandi di dossier riba mesa," el a splica. "Bo ta ocupa henter dia cu reunionnan y sesionnan pa cera conoci. Hopi biaha bo no tin un bista completo di tur cos, anto bo tin cu puntra prome con e situacion ta precies." Den e sentido ey, e ta sinti cu un parti di su trabou ta pa habri caminda nobo, casi manera un pionero. "Mi ta trahando riba esaki ainda," el a admite, mustrando cu e proceso di siña y structura ta continuo.

A pesar di e complehidad y e cantidad di trabou, tin un vision central cu ta guia su maneho: cuido mester yega mas cerca di e ciudadanonan. Silberie ta determina pa transforma e manera cu servicionan ta wordo ofreci. "Mi ta trahando pa tur cos ta ancra den e centronan di bario," el a declara. "E meta ta p'e hendenan no mester bin centro di ciudad mas pa busca ayudo."

E vision aki ta bay mas leu cu djis un oficina. E kier crea centronan integral. Esaki ta nifica cu diferente servicio esencial lo ta disponibel bou di un solo dak, den e propio bario di e persona. E ta menciona como ehempel e servicionan di Salubridad Publico (GGD), pero tambe sosten pa actividadnan deportivo, promocion di cultura local y, masha importante, ayudo social. E bentaha principal di e modelo aki ta accesibilidad. E ta kita e barera di distancia y transporte, haciendo ayudo mas facil pa haya pa esnan cu mas mester di dje.

Pa ilustra e problema actual, Silberie a uza un ehempel concreto y conmovedor. "Imagina bo cu bo ta un persona grandi. Awo, pa bo por regla un simpel sosten social, e por bira un expedicion completo." E ta referi na e falta di transporte adecua, e ausencia di un liña di bus confiabel, of simplemente e falta di un hende pa yuda cu e proceso. E ta un situacion frustrante cu ta isola hopi di nos grandinan.

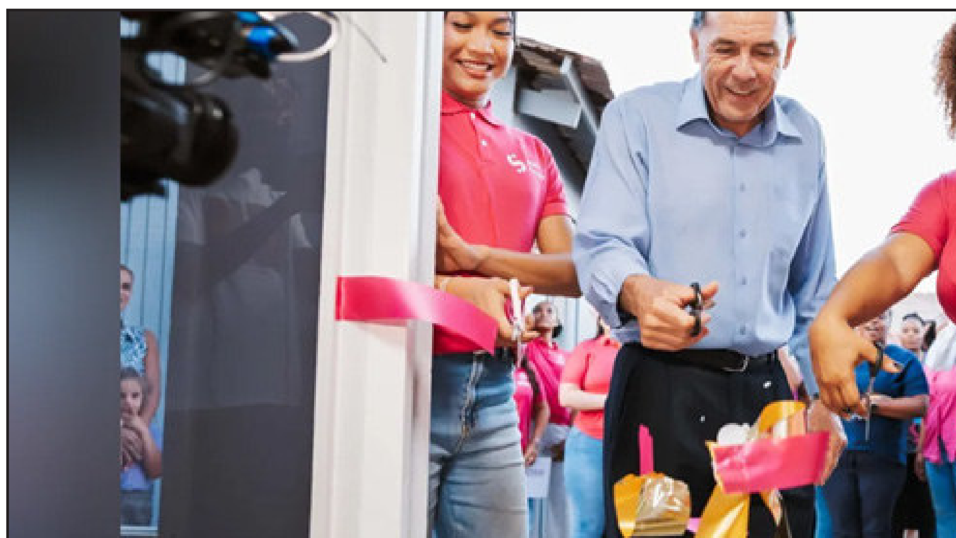
Aunke transporte publico no ta cay directamente bou di su cartera, e tin bon noticia cu ta conecta directamente cu su plan. "Transporte publico lo bira operacional," el a sigura. "Mi sa cu nan ta trahando duro riba e parti ey." E introduccion di un sistema di bus funcional lo ta un factor crucial pa e exito di su plan pa e centronan di bario. E lo conecta e barionan cu e servicionan y cu otro, permitiendo e ciudadano yega na e ayudo cu e merece.

Pero su enfoke no ta solamente riba e poblacion di edad avansa. Hobennan tambe ta ricibi atencion special, particularmente den e area di bienestar social. "Ora hobennan cuminsa drenta pubertad, nan tin e tendencia di hala atras," e ta observa. "Esaki ta un trend global." E preocupacion ta cu e isolamento aki por tin efectonan negativo riba nan desaroyo social y mental. "Nos mester trece nan mas den e bida social." Pa logra esaki, Silberie ta enfatisa cu mester crea mas actividad structura y atractivo, tanto pa hobennan como pa nos grandinan. E centronan di bario lo mester hunga un rol den esaki tambe.

Silberie ta consciente di e retonan y e complejidad di su funcion. Su periodo den e colegio ehecutivo ta te cu 2027. E ta splica cu el a scoge pa drenta den e fase aki conscientemente. "Nan a aserca mi hustamente pa drenta den e fase aki." E por parse un periodo cortico, specialmente cu e eleccionnan na horizonte.

E ta reconoce esaki, bisando: "Binti luna ta cortico, si, pero e ta suficiente pa pone cosnan cana." E no ta pretende di por resolve tur cos den e tempo aki, pero e ta enfoca riba inicia cambionan fundamental y duradero. E ta estableciendo e fundeshi pa un sistema di cuido y bienestar mas humano y mas cerca di e hendenan.

MBO Bonaire ta eleva educacion profesional cu facilidadnan moderno pa estudio di beyesa



DEN un move strategico pa fortalece e sector di servicio na Boneiro, MBO Bonaire a inaugura oficialmente su localnan di practica ultramoderno. Esaki a tuma luga diahuebs, 6 di november, marcando un era nobo pa e programanan di 'Beauty Specialist' (Specialista di Beyesa) y 'All-round Beauty Specialist'. E apertura aki no ta djis un celebracion di espacio fisico nobo, pero un inversion directo den e futuro profesional di e isla y un contesta riba e demanda creciente den e industria di cuido personal y bienestar.

E evento di 'Grand Opening' tabata un demostracion bibo di e talento cu ya caba ta cultivando na MBO Bonaire. Studiantenan di e programanan di beyesa tabata e streanan di e dia. Nan a organisa demostracionnan practico impresionante, dunando e bishitantenan un bista di e habilidadnan cu nan ta adkiri, for di tratamentonan facial avansa te na tecnicanan di manicura y pedicura profesional. Ademas, nan a presenta 'vlogs' (video blogs) creativo cu ta documenta nan trayectoria educacional, nan pasion pa e profesion y nan ambicionnan pa futuro.

E celebracion a haya un toke di clase danki na e colaboracion di otro departamentonan. Studiantenan di e programa di Hospitalidad a demonstra nan propio experticio, sirbiendo aperitivo y prosecco refrescante na e invitadonan. E atmosfera tabata vibrante, complementa pa e zonidonan di DJ Jewelz, cu a percura pa un acompañamento musical agradabel durante henter e actividad.

E presencia di un grupo diverso di invitado ta subraya e importancia di e paso aki. Representantenan di companianan di training den e sector di beyesa tabata presente, ansioso pa mira e siguiente generacion di profesionalnan. E companianan aki ta crucial, ya cu nan ta ofrece luga di stage y empleo na e graduadonan. Tambe tabata presente representantenan di ROA CN (Raad Onderwijs Arbeidsmarkt Caribisch Nederland), cu ta hunga un rol den sigura cu e educacion ta alinea cu e necesidadnan di mercado laboral. E sosten di gobierno local y e presencia di decanonan y gerencia di SGB (Scholengemeenschap Bonaire) ta confirma e compromiso colectivo pa eleva e nivel di educacion vocacional na e isla.

E facilidadnan nobo no ta djis klasnan nobo; nan ta salanan di practica diseña pa imita un salon di beyesa of spa profesional den tur aspecto. E espasionan aki ta ekipa cu material y tecnologia moderno cu studiantenan lo encontra den e mundo laboral real. E enfasis ta riba siñamento practico. Studiantenan no ta djis siña e teoria patras di cuido di cuero of estetica, nan ta aplica e conocemento ey den un ambiente sigur y supervisa. Esaki ta fundamental pa desaroya no solamente e tecnicanan corecto, pero tambe e 'soft skills' manera comunicacion cu cliente, higiena profesional y maneho di tempo.

E departamento di Cuido Personal ta expandiendo su oferta pa satisface diferente necesidad. Actualmente, tin tres trayectoria principal:

1. Beauty Specialist Nivel 3 (Hulandes, BOL): Esaki ta un programa di tempo completo (Beroepsopleidende Leerweg) unda studiantenan ta pasa mayoria di nan tempo na scol, combina cu periodonan di stage.

2. All-round Beauty Specialist Nivel 4 (Hulandes, BOL): Esaki ta un nivel mas avansa, tambe full-time, cu ta prepara studiantenan pa responsabilidadnan mas grandi, posiblemente incluyendo aspectonan di maneho of specialisacionnan mas compleho.

3. Beauty Specialist Nivel 3 (Papiamento, BBL): Esaki ta un trayectoria hopi importante (Beroepsbegeleidende Leerweg) unda e studiante ta traha den e sector (learning on the job) y ta bin scol pa e parti teorico, den nan mesun idioma.

E inversion aki ta un contesta directo na e grito di e mercado. Boneiro su sector turistico y di bienestar ta den crecemento. Hotelnan, spa-nan y salonnan local tin un necesidad constante pa profesionalnan bon entrena y califica. Pa hopi tempo, e sector tabata depende den gran parti di personal treci di exterior. Cu e facilidadnan nobo aki, MBO Bonaire ta posiciona su mes pa yena e bashi ey cu talento local.

E espacionan moderno ta sigura cu e studiantenan ta 'job-ready' for di momento cu nan ricibi nan diploma. Nan lo por haci e conexion directo entre loke nan a siña na scol y e exigencianan di practica. Esaki no solamente ta aumenta nan chensnan riba un bon trabou, pero tambe ta eleva e calidad general di servicio di beyesa y bienestar cu ta wordo ofreci na Boneiro, tanto pa e poblacion local como pa e bishitante internacional.

MADBOR
Consultancy

Ban Papia
+297-6991702

Documento Comercial y Support
- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion
- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial
- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva
- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

RECETA DI DIA



Garlic Cheese Bread



GARLIC Cheese Bread ta un di e acompañantenan mas popular y delicioso cu bo por prepara. E ta perfecto pa sirbi hunto cu pasta, soppi of simplemente como un 'appetizer' cu ta lombra na cualkier ocasion. E combinacion di pan cruz-cruz, manteca di conoflok cu sabor intenso, y keshi gratina ta algo cu casi ningun hende por resisti. E bon noticia ta cu e ta increiblemente facil pa traha na cas y e aroma cu ta yena bo cushina ora e ta den forno ta simplemente fantastico. Prepara bo mes pa un experencia cu lo laga bo famia y amigonan pidi pa mas!

Ingredientenan
1 baguette (pan Frances) of un pan Italiano, corta na slice of habri na mita
1/2 cup (1 bara) di manteca sin salo, na temperatura ambiente
4 pa 5 djente di conoflok, bon machica of raspa fini
1/4 cup di peterselie (parsley) fresco, corta fini
1/2 telep di salo
1/4 telep di pepper preto
1 pa 1 1/2 cup di keshi mozzarella, raspa
(Opcional) 1/4 cup di keshi Parmesano, raspa

Instruccion
1. Pre-keinta forno: Prome cu tur cos, pre-keinta bo forno na 375°F (of 190°C).

2. Prepara e Manteca: Den un komchi chikito, combina e manteca cu ta na temperatura ambiente, e conoflok machica, e peterselie corta fini, salo y pepper. Mix tur cos bon te ora nan ta bon incorpora.

3. Prepara e Pan: Corta e baguette na slice diki (mas of menos 1 inch) of, si ta un pan mas grandi, cort'e habri na mita (manera un sandwich).

4. Hunta e mescla: Cu un cuchiu of un spatula chikito, hunta e mescla di manteca di conoflok uniformemente riba tur e partinan corta di e pan.

5. Agrega e Keshi: Strooi e keshi mozzarella y (si bo ta uza) e keshi Parmesano generosamente riba e manteca. Purba cubri e pan bon.

6. Horna: Pone e panan prepara riba un plachi di forno (baking sheet). Hinc'e den e forno pre-keinta pa mas of menos 10 pa 12 minuut.

7. Ora e ta cla: Bo ta sa cu e ta cla ora e manteca a dirti completamente, e pan ta haya un color bruin na e cantonan, y e keshi a gratina y ta bubble.

8. (Opcional) Pa mas Colo: Si bo kier e keshi un poco mas bruin y gratina, por pone e forno riba 'broil' pa 1-2 minuut na final. Nota: Keda wak e bon pa e no kima, pasobra esaki ta bay hopi lihe!

9. Sirbi: Saca e pan for di forno, lag'e fria pa un minuut of dos y sirbi'e mesora mientras e ta cayente.

Bon probecho!



Fortaleza pa Famia

Si bo kier cana bon, cana cu Cristo Hesus

NOS tur sa cu den e bida aki, ta dos caminda tin, un caminda bon, y un caminda malo.

Hopi biaha nos kier purba cana den dos caminda, un rato den e caminda bon, y despues un rato den e caminda malo.

Pero e sistema di bida ey no ta cumbini ningun hende,un hende mester dicidi pa su mes, den cual caminda e ta cana, pasobra depende bo bida aki na tera cu Señor, pa mayan bo por gosa den cielo cu Cristo Hesus.

Palabra di Dios ta siña nos ken nos ta y con nos tin cu comporta den e caminda di Señor, pasobra Cristo Hesus a bisa: Ami ta e caminda, e berdad, y e bida, ni un hende por yega serca e Tata, si no ta pa medio di Mi.

E caminda aki ta e caminda di berdad, caminda idolatria no por yuda hende yega mas serca Dios, pasobra Hesus ta identifica su mes, como e caminda berdadero, nos no tin mester di bay ningun caminda, pero bini directamente serca dje.

Hesus a bisa: Bin serca Mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego(Mateo 11:28), pasobra ta solamente serca Hesus nos por haya sosiego berdadero.

Pasobra nos ta e obra di Su man, crea den Cristo Hesus pa bon obranan, cualnan Dios a prepara,di antemano, pa nos cana den nan. Efesionan 2:10)

Pesey mescos cu boso a ricibi Cristo Hesus e Señor, asina cana den dj'E, siendo firmemente araiga, y awor edifica den dj'E y stableci den boso fe, mescos cu boso a wordo instrui, y ta abunda den gradicimento.(Colosensenan 2:6-7).

Un hende cu ta bisa cu e ta un Cristian , mester sa cu Cristo Hesus ta e prioridad di su bida, mester sa cu e señalnan ta sigi esnan cu ta kere, y cu e mes no tin nada di agrega den su bida, pasobra Crsito Hesus ta tur cos pa nos.

E palabra di Dios ta bisa; Si boso a lanta cu Cristo anto, sigi busca e cosnan di ariba, caminda Cristo ta sinta na man drechi di Dios. Pone boso mente riba e cosnan di



ariba, no riba e cosnan cu ta riba tera. (Colosensenan 3:1-2).

No stima mundo ni e cosnan cu tin den mundo. Si un hende ta stima mundo, e amor di e Tata no ta den dje. Pasobra tur loke cu tin den mundo, e deseo di carni, y e deseo di wowo, y e orguyo di bida,no ta bini di e Tata, sino di e mundo. Y e mundo ta pasa bay cu su deseonan tambe, ma esun cu haci e boluntad di Dios ta permanece pa semper. (1 Juan 2:15-17).

Pesey Galationan 5:16-25 ta splica nos pa cana segun e Spirito y boso lo no cumpli cu deseo di e carni.Pasobra esnan cu ta practica e obranan di carni lo no hereda e reino di Dios.

Pesey mira con boso ta cana, no manera hende bobo, manera hende sabi. Haciendo bon uso di boso tempo, pasobra e dianan ta malo. (Efesionan 5:15-16).

No sea conforme e mundo aki, ma sea transforma pa medio di e renobamento di boso mente, pa boso por comproba kico ta e bon, y agradabel y perfecto boluntad di Dios. (Romanonan 12:2).

Nos tin haci tur esfuerso pa nos yuinan cana den e caminda di Cristo Hesus, pasobra malicia di mundo y inmoralidad, y idolatria ta buscando nan pa destrui.

Ta tempo pa habri wowo y hala serca Dios, pasobra e ladron a bini solamente pa horta pa mata y pa destrui.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

E Papa cu a para Atila

E lesnan moderno di liderazgo di San Leon Magno



DEN historia di humanidad, tin momentonan cu un civilisacion henter ta na rand di cay den abismo. E Imperio Romano den siglo cinco tabata un di e momentonan ey. E structura cu a goberna e mundo conoci pa siglonan tabata faya, cu e fundeshi ta tembla bao di corupcion interno y e golpinan constante di forsa externo. Ta den e caos aki cu un homber, Papa Leon I, conoci awe como San Leon Magno, a lanta bira no solamente un lider spiritual, pero un defensor di e civilisacion mes. Su fiesta, celebra riba 10 di november, no ta djis un recuerdo religioso; e ta un estudio di caso den curashi y diplomacia cu ta resona fuertemente den nos mundo complica di awe.

Leon no tabata un simpel sacerdote. E tabata un homber di un inteligencia y un habilidad diplomatico extraordinario, naci na Toscana, Italia. El a bira Papa na aña 440 D.C. E no a hereda un iglesia den paz. E tabata un mundo na candela. E Imperio Romano Occidental tabata cayendo den otro. Emperador, Valentiniano III, tabata debil y isola na Ravenna. E poder militar tabata fractura. Y for di e stepnan di Asia, e menasa mas grandi di tur tabata yegando: Atilla e Huno.

Atilla no tabata un rey comun. Nan tabata yam'e "The Scourge of God". Su ehercito di Hunonan tabata imbatibel, un forsa di naturalesa cu tabata laga solamente destruccion y candela atras. Despues di a destrui gran parti di Europa Oriental y Galia (Francia moderno), Atilla a bira su bista p'e premio mas grandi: Italia, y finalmente, Roma. Na aña 452, el a invadi. El a destrui ciudadnan manera Aquileia y Milan. E caminda pa Roma tabata habri. E panico tabata total. E emperador y su generalnan a huy. No tabatin ningun ehercito pa defende e "Ciudad Eterno".

Aki ta caminda e historia ta bira legendario. Sin un ehercito, sin arma y cu e destino di Roma riba su lomba, Papa Leon a tuma un decision impensabel. El a biaha sali for di Roma, hunto cu un delegacion chikito y a bay pa intercepta Atilla.

E encuentro a tuma luga na e riu Mincio, cerca di Mantua. Di un banda, e guerero mas temido na mundo, bañá den sanger y victoria. Di e otro banda, un homber di edad, un lider religioso sin ningun arma, solamente cu su palabra y su fe. Historia no a registra e combersacion exacto. Kico Leon a bisa Atilla? Algun ta bisa el a ofrece un suma enorme di oro. Otronan ta bisa el a spant'e cu un destino divino si e ataca e ciudad di apostelnan. Un leyenda popular ta bisa cu Atilla a mira un vision di San Pedro y San Pablo den shelo, cu spada di candela, cla pa defende e Papa.

Loke nos sa ta e resultado: Atilla e Huno, e homber cu ningun hende por a stop, a bira lomba y a retira su ehercito for di henter Italia. Papa Leon a salba Roma. E tabata un acto di curashi moral y diplomatico cu a cambia curso di historia.

Pero "actualisa" e storia aki ta rekeri mas cu admira e pasado. Tres aña despues, na 455, un otro tribu, e Vandalonan, a ataca Roma. E biaha aki Leon no por a stop e sakeo. Pero si el a logra negosha. El a convence nan lider, Genserico, pa no kima e ciudad y pa no mata e poblacion. Nan a sakea, si, pero e ciudad y su hendenan a sobrevivi. Esaki ta e parti "actualisa": liderasgo no ta semper gana tur cos. E ta sa con pa negosha den derota. E ta sa con pa minimalisa daño.

Den nos mundo di awe, nos ta enfrenta nos propio "Atillanan". Nos tin crisis di salud global, polarisacion politico extremo, conflicto militar cu ta menasa di escala y un crisis di medio ambiente. Hopi biaha, nos lidernan ta scoge e caminda di agresion, di retorica bashi of nan ta huy manera Valentiniano III.

San Leon Magno ta para como un ehempel eterno. E ta siña nos cu berdadero liderasgo no ta bin for di e forsa di arma, pero for di e forsa di conviccion. E ta siña nos cu diplomacia y dialogo, hasta cu e "barbaronan" cu nos ta mas teme, por ta e herment di mas poderoso. E ta siña nos cu den e ausencia di un gobierno of un structura cu por proteha nos, hendenan cu curashi moral tin cu lanta para y yena e bashi.

Mientras cu nos ta corda San Leon Magno riba 10 di november, e les ta cla: Nos no mester di mas general. Nos mester di mas "Leon". Mester di hende cu ta dispuesto na cana drenta e campamento di adversario, sin miedo, arma solamente cu e berdad y un deseo pa paz, cla pa defende e civilisacion.

Pordon y Misericordia

E curason di nos fe den un mundo kibra



DEN e mundo moderno di awe, yen di desordo, opinion fuerte y un mentalidad di husticia instantaneo, e conceptonan di pordon y misericordia por parce anticua. Nos ta biba den un era digital unda cada fout por keda graba pa semper y unda "cancel culture" ta menasa cu un castigo social permanente. E ritmo aki ta hacie dificil pa respira spiritualmente. Nos ta carga peso di nos propio foutnan y e rencor di e dolornan cu otronan a causa nos. Ta den e contexto aki cu e yamada religioso pa Pordon y Misericordia ta bira no solamente relevante, pero radical y esencial.

E reflexion aki no ta un simpel les di teologia; e ta un invitacion pa explora e dos pilarnan aki cu, aunke distinto, ta sostene henter e edificio di nos fe y humanidad.

Na prome luga, nos tin Pordon. Pordon ta hopi mas cu djis bisa "mi ta pordona bo". E no ta nifica nenga e dolor of minimalisa e inhusticia. Pordon ta un acto di liberacion. Ora nos ta nenga di pordona, nos ta mara nos mes na e persona of e situacion cu a lastima nos. Nos ta keda prisonero di e pasado, dunando e ofensa poder pa sigui defini nos presente.

For di un perspectiva spiritual, pordon ta e yabi cu Dios ta duna nos pa habri nos mesun cel. E ta un decision consciente pa laga e deseo di venganza bay. E ta kies pa kibra e ciclo di dolor. E no ta un sintimento, sino un decision. Hopi biaha nos ta warda pa "sinti" cu nos kier pordona, pero e acto di pordona ta e paso di fe cu ta permiti e curacion cuminsa. E ta rekeri un humildad profundo pa reconoce cu nos tambe ta depende di pordon — tanto di Dios como di otronan. Y kisas mas dificil ainda, e ta inclui e pordon di nos mes, aceptando cu nos ta imperfecto pero amabel.

Pero Pordon, si e keda su so, por sinti incompleto. E ta regla e cuenta, pero e no ta restaura e relacion necesariamente. Aki ta unda Misericordia ta drenta.

Si Pordon ta e acto di laga e debe bay, Misericordia ta e acto di brasa e debedor. E palabra "misericordia" mes ta un combinacion bunita: "miseri" (miseria, sufrimento) y "cordia" (curason). E ta nifica literalmente "tin un curason pa esun cu ta sufri". E no ta un acto pasivo; e ta compasion den accion.

Misericordia ta e nucleo di e caracter di Dios. E no ta djis un atributo, e ta ken E ta. E no ta sinta warda nos pidi pordon pa despues actua; E ta mira nos dolor, nos lucha, y E ta move pa nos prome. E ta mira mas leu cu nos pica; E ta mira e potencial kibra den nos.

Den nos bida diario, e "actualisacion" di e concepto aki ta crucial. Con nos ta biba misericordia awe? Nos ta bib'e ora nos scoge pa no participa den e coro di critica riba rednan social. Nos ta bib'e ora nos duna un colega un di dos chens en bes di expone su fout. Nos ta bib'e ora nos scucha un hende cu un opinion opuesto, no pa bringa, pero pa purba comprende e dolor of miedo tras di su palabranan.

Misericordia ta e antidoto pa e cultura di polarisacion. E no ta ignora husticia, pero e ta insisti cu husticia su so no por cura un mundo kibra. Husticia por castiga un crimen, pero solamente misericordia por restaura e criminal y e comunidad.

En conclusion, Pordon y Misericordia no ta conceptonan bieu of suak. Nan ta e forsa mas potente den universo. Pordon ta e forsa cu ta kibra cadena y Misericordia ta e forsa cu ta construi brug. Den un mundo cu ta grita pa husticia pero cu tin sed di gracia, nos yamada ta pa bira agentenan di tur dos. Nan no ta un opcion pa un bida spiritual; nan ta e rosea mes di un fe autentico y maduro.

> **"Pasobra si boso pordona hende nan faltanan, boso Tata celestial tambe lo pordona boso."**
>
> — Mateo 6:14





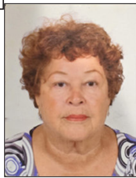
"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Marcial Rasmijn

Miho conoci como: "Buy of Buchi"
*11-04-1966 - †03-11-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita; Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra. Vda. Francisca Geerman-Kelly
Mihor conoci como "Ita"
*06-09-1941 - †07-11-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"I can do all things through Christ who strengthens me."

– *Philippians 4:13*







"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Enrique Candido Fingal
Mihor conoci como: "Jerry"
*15-07-1939 - †03-11-2025

Na nomber di su:

Compañera: Lika Henriquez

Yiunan:
Robin Fingal (Noruega)
Janice Fingal (Noruega)

Nieto(a)nan:
Michelle Cappelen Fingal (Noruega);
Andreas Fingal Gabrielsen (Noruega);
Philip Fingal Marstrander (Noruega);
Michenu Croes

Ruman: Vda. Aura Schwengle-Fingal

Rumannan den Feliz memoria:
Juan, Mario (Mai), Aida, Everaldo (Efe), Maria, Theodoro (Dodo), Vicente (Chen), Eusebio (Bito)

Mama di su yiunan: Torill Marman d.f.m (Noruega)

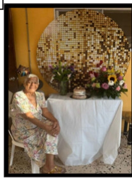
Ayudante:
Elena Burgos;
Jeanette Croes

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, y demas famia: Fingal, Krozendijk, Marman, Capellen, Gabrielsen, Marstrander, Vrolijk, Biesum, Dubero, Loefstop, Esser, Boekhoudt, Dijkhoff, Schwengle, Bareño, Henriquez, Croes, Solognier, Quandus, Riley, Feliciana, Habibe, Werleman, Fuentes, Geerman, Kock, Figaroa, Zara, Maduro, y demas famia (Mucho pa menciona).

Despensa nos si nos por a lubida un of otro famia.

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 11 di November 2025 di 2:00 or pa 4:00 or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Livestreaming lo ta ariba facebook page di Obituary Aruba.



Mi no a muri. Ta p'esey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro. Boso a keda atras. No laga tristeza domina boso. Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Monica Lelia Koc Kwidama
Cariñosamente yama "Lelia"
*4 Mei 1946 - †6 November 2025

Esposo: Dionisio Sangwa Koc

Yiunan:
Kwidama y Zchajaira Henricus y yiunan;
Jeronimo Koc y yiunan;
Mary-ann Koc y Rowald Croes y yiunan

Manera yiu:
Elishah Gilbert y Roland Navas y yiunan;
Sabrina Koc y Melchor Abreu y yiunan;
Raquel Maduro y yiunan;
Naomi Maduro-Willems y Tiny y yiunan

Nieto y Nietanan:
Reginald Koc, Xylan Kwidama, Xyina Kwidama, Kaden Hernandez, Jershwayne Koc, Jacqwayne Koc, Owen Croes

Rumannan:
Jolanda Goeloe y yiunan y famia;
Hubert Kwidama y yiunan y famia;
Everaldo Kwidama y LuzMarina y yiunan y famia;
Swinda Kwidama y yiunan y famia;
Ligia Kwidama y Denny y yiunan y famia;
Ricardo Kwidama y Betty y yiunan y famia;
Ruben Kwidama y Omaira y yiunan y famia

Ruman di criansa:Maria Werleman y yiunan y famia

Rumannan cu a bay nan dilanti:
Carlos Kwidama, Brigida Statia, Wilfrido Kwidama; Irma Kwidama

Tanta y Omo: Nelly Balentien y Ruby Balentien

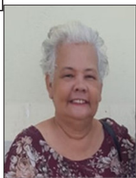
Sua y Cuña:
Monica Navas-Koc;
Choming Koc y yuinan y famia;
Betty Helder-Koc y Win y yuinan y famia

Subrino y subrina nan, primo y prima nan;

Demas famia: Koc, Kwidama, Croes, Hernandez, Goeloe, Cornes, Maduro, Gilbert, Willems, Statia, Helder, Navas, Genser, Jacobs, Agunbero, Lambrinos, Goede, Ras, Kroonstad, Balentien, Thode, Martines, Frans, Mercera, Pines, Jansen, Koolman, Offerman, Albertus, Faro, Dirks, Werleman, Casimir, Keizewerd, Moore, Reyna, Albertz y demás famia y conocirnan na Aruba, Bonaire, Curacao y Hulanda.

Nos disculpa si nos por a keda sin menciona algún nomber.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diamars 11 di November di 2'or pa 4'or na misa Santa Teresita na San Nicolas y después saliendo pa santana Catolico na San Nicolas..




Laga tur loke ta spera mi ta bunita. Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita; Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den buniteza.
-Cado Wever-

Luciana Reina Werleman-Dubero
Mihor conoci como "Lucia" of "Tanta Oecha"
* 07-01-1960 - † 05-11-2025

Na nomber di su: Mayornan: †Josefina Vrolijk; †Ocando Dubero
Esposo: Jacinto Emiterio (Mito) Werleman

Yiunan: Laiyoni Werleman y Marlene Wernet y yiunan; Gillmar y Marilu Werleman-Erasmus; Gilliane Werleman y yiu

Nieto y nietanan: Marlon Werleman, Shanitza Werleman, Dgianno y Dgiannie Werleman, Jairzinho Werleman.

Mama di nieto/a nan: Melissa Werleman; Kathy Jacobino; Nathienne Croes;

Rumannan; †Reina Maria Dubero; Filomena "Mena" Dubero; †Aurelia Esther Dubero; Maria Valentina "Tina" Dubero y Franklyn Krosendijk; Glenda Soraya Vrolijk y Michael Lampe; Vivian Vrolijk y yiunan; †Michael Besselink y famia

Sobrino y sobrinanan: Robert y Faneska Dubero-Figaroa, Eugene Dubero, Rachel Baart y Mark Gonzalez, Jairo y Zuleyka Alvarez-Reyes, Jonathan Alvarez y Jeannella Peterson, Jojair Alvarez y Hilda Kelly,Ryan Dorothal, Richella Dorothal y Sandrick Wester.

Sobre sobrino y sobrinanan: Amelia, Sebastian, Allegra, Alysha, Jairito, Jaiylegny, Thaïxsieanne, Mily-ann, Jayna, Jaymelyne, Jozairo, Jeymar, Jeylixienne, Ryvion, Ryzion, Rivienny, Riviella, Chloë.

Suegro y suegro: †Mario y †Lucardia Werleman-Geerman.

Swa y cuñanan: Mario "Freddy" y Antonia Werleman-Curie y yiunan; Lucia "Rica" Werleman y Mirto Maduro y yiu; †Hubert "Roland" Werleman y yiunan; Elizabeth Omaira y Glen Felida-Werleman y yiunan

Tanta y omonan: †Johan Vrolijk y yiunan; Martin y †Ana Vrolijk-Kransen y yiunan; †Epifanio y †Rafaela Vrolijk-Maduro y yiunan; †Flavia Evelina y †Rafael Nadal-Vrolijk y yiunan; Virgilio y †Maria Vrolijk-Maduro y yiunan; Maria y †Chaleco Werleman y yiunan; †Pedro Vrolijk; †Thomas y †Enriqueta Vrolijk-Gomez y yiunan; †Dora Loopstok y yiunan; †Betty Kelly y yiunan

Iha: Ryan Dorothal
Madrina: Frida Elizabeth
Amiga: Marvel Vrolijk-Agostin

Bisiñanan, primo y primanan, comer y compernan, y demás famia.: Vrolijk- Dubero- Werleman- Wernet-Erasmus- Aacobino-Croes-Baart-Alvarez- Krosendijk- Dorothal-Lampe- Besselink-Figaroa-Gonzalez-Reyes-Peterson-Kelly- Hernandez-Wester- Dania-Ras-Geerman-Curie-Felida-Dirksz-Tromp-Kransen-Maduro-Nadal-Gomez-Loopstok-Loefstop-Henriquez-Bislip-Kaersenhout-Elizabeth-Kransen- Rosa-Da Silva- Garcia- Semeleer.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 12 november 2025 di 1or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Restonan mortal lo ta reposa for di 1or atardi den Misa. Despues lo sigi pa Santana Catholico Pastoor de Vries.
Nos ta lamenta después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.




"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu yen di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na feunt'i awa fresco, pa mi bolbe haya forsa." (Salmo 23)

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia, Fayecimento cristianamente di:

Sra. Vda. Petra Maria Boekhoudt-Tromp
* 28-01-1950 - †03-11-2025

Na nomber di su: Casa, en felis memoria: †Bernadito "Dico" Boekhout

Yiunan: Margareth Boekhoudt y Answard Werleman; Gabriel Boekhoudt

Nieto: Tyler Boekhoudt

Rumanan: Leon Tromp y famia; †Andres y Lea Tromp Farro y famia; Juanita Tromp; Juan Tito y Evelyn Tromp-Henriquez y famia; Pedro y Beatriz Tromp-Wolff y famia; Tecla Tromp; Anthony Thodé; Ludwina Kelly; Albertico "Tico" Kelly; Gregory Kelly

Sua y Cuñanan: †Regina "Ina" Boekhoudt; Simona "Mona" Boekhoudt; Leon "Buchi" Boekhoudt y famia; Hyacintha y Roque Irausquin-Boekhoudt; Reinira "Rita" Boekhoudt; Simon "Chommy" y Glenda Boekhoudt-Leest y famia

Primanan mane ruman: Josefa de Cuba, Filomena Tromp

Bisiñanan stima mane famia: Edna y Evelina de Cuba

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia: Boekhoudt, Tromp, de Cuba, Thodé, Kelly, Farro, Henriquez, Wolff, Kranwinkel, Yrausquin, Leest, Ramada, v/d Linden.

Nos Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of conocirnan.

Ta invita tur bisiñanan, amigonan y conocirnan pa compaña nos na e acto di entierro cu lo tuma lugar: diaranzon 12 di november pa 9'or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 11 di november 2025 di 7 'or – 9 'or p.m

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.




Psalm 23
The Lord is my Shepard; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: He leadeth me besides the still waters. He restoreth my soul: He leadeth in the paths of righteousness for His name's sake. Yeah, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me: Thy rod and Thy staff they comfort me.
Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: Thou anointest my head with oil: my cup runneth over.
Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the Lord forever.
With heavy hearts we announce the sudden passing of:

Mrs. Diana King - St. Hilaire
Sunrise – November 22, 1950
Sunset – November 4, 2025

Left to mourn are: Father: †John St. Hilaire; Mother †Iris St. Hilaire

Husband: †Emeson Oniel King

Children: Valentino King and Xiomara Stewart and Family; Jason King and Jessica Murray and Family; Karen King

Sisters and Brothers:; †Maria Gould; Anton St. Hilaire and Family in St. Vincent; †Jose St.Hilaire; Rosemond Daniel in St. Vincent; Michael St. Hilaire and Family in St. Vincent

Sister-in-law and Brother-in-law: Jennifer Benn St. Hilaire in St. Vincent; Marcelle Matthews and family in the USA; Marvelle Dann and family in the USA; Leslie King and family in the USA; David King and family in Canada; Rawlson King and Family in Canada

Grandchildren: Shaheem King, Shamil King, Jadon King, RJ King, Phylicia King, Anthuan King

Great-grandchild: Shameer King

Nieces and Nephews: Deon Gould (UK), Mark St. Hilaire (UK), Robelto Nash (Barbados), Sebastian Nash (St. Vincent), Roxanne Nash (USA), Lafleur St Hilaire (St. Vincent), Ronel Daniel (UK) and Rolando Daniel (St. Vincent).

God children too numerous to mention.

Close friends and relatives of the family:
St. Hilaire, King, Mandeville - Providence-Doyle -Howard-Borrows- Horne-Gumbs-Rolle-Brown-Stewart-Kock-Noel-Arrindell- Jones-Thomas-Jack

The viewing will take place on Tuesday, November 11th at Ad Padres Funeral Home & Crematorium, San Nicolas from 7:00 pm to 9:00 pm

The Thanksgiving Service will be held Wednesday, November 12th at the Methodist Christ Church in San Nicolas from 9:00 am- 11:00 am Afterwards, Her body will be laid to rest in the Sabana Basora Cemetery.

Please excuse us if in this moment of sorrow, we might have forgotten to mention anyone close to the decease.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com